

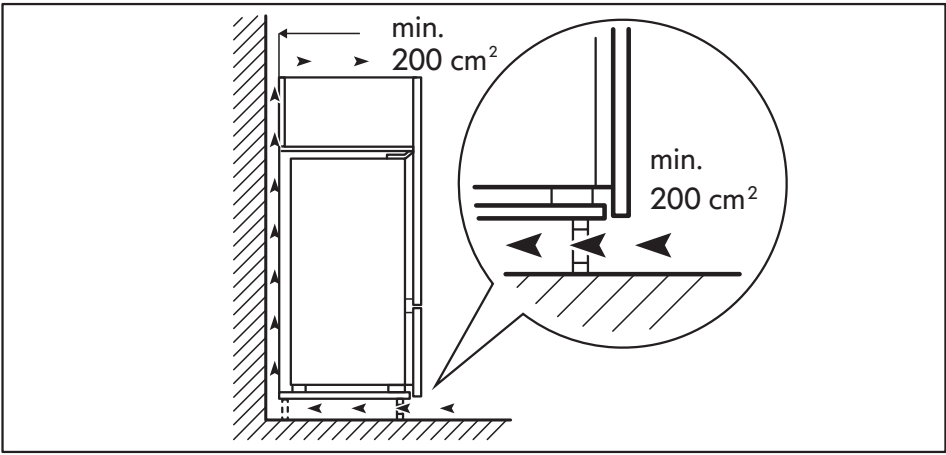
# FRYSA



Design and Quality  
IKEA of Sweden



<b>ENGLISH</b>	<b>5</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>14</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>23</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>32</b>



## Table of contents

Safety Information	5	What to do if ...	11
Product description	8	Technical data	12
First Use	9	Environmental concerns	12
Daily use	9	IKEA GUARANTEE	13

## Safety Information

Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference.

These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.

### SAFETY WARNINGS

⚠ Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

### PERMITTED USE

⚠ **CAUTION:** The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote controlled system.

⚠ **This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.**

⚠ This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.

⚠ The bulb used inside the appliance is specifically designed for domestic

appliances and is not suitable for general room lighting within the home (EC Regulation 244/2009).

⚠ The appliance is designed for operation in places where the ambient temperature comes within the following ranges, according to the climatic class given on the rating plate. The appliance may not work properly if it is left for a long time at a temperature outside the specified range.

### Climatic class ambient temperatures (°C)

SN: From 10 to 32

N: From 16 to 32

ST: From 16 to 38

T: From 16 to 43



This appliance does not contain CFCs. The refrigerant circuit contains R600a (HC).

Appliances with Isobutane (R600a): isobutane is a natural gas without environmental impact, but is flammable. Therefore, make sure the refrigerant circuit pipes are not damaged, especially when emptying the refrigerant circuit.

⚠ **WARNING!:** Do not damage the appliance refrigerant circuit pipes.

⚠ **WARNING!:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

⚠ **WARNING!:** Do not use mechanical, electric or chemical means other than those recommended by the Manufacturer to speed up the defrost process.

⚠ **WARNING!:** Do not use or place electrical devices inside the appliance compartments if they are not of the type expressly authorised by the Manufacturer.

⚠ **WARNING!:** Ice makers and/or water dispensers not directly connected to the water supply must be filled with potable water only.

⚠ **WARNING!:** Automatic ice-makers and/or water dispensers must be connected to

a water supply that delivers potable water only, with mains water pressure between 0.17 and 0.81 MPa (1.7 and 8.1 bar).

⚠ Do not store explosive substances such as aerosol cans and do not place or use gasoline or other flammable materials in or near the appliance.

⚠ Do not swallow the contents (non-toxic) of the ice packs (provided with some models). Do not eat ice cubes or ice lollies immediately after taking them out of the freezer since they may cause cold burns.

⚠ For products designed to use an air filter inside an accessible fan cover, the filter must always be in position when the refrigerator is in function.

⚠ Do not store glass containers with liquids in the freezer compartment since they may break. Do not obstruct the fan (if included) with food items. After placing the food check that the freezer door closes properly.

⚠ Damaged gaskets must be replaced as soon as possible.

⚠ Use the freezer compartment only for storing frozen food, freezing fresh food and making ice cubes.

⚠ Avoid storing unwrapped food in direct contact with internal surfaces of the freezer compartments.

⚠ C-Pentane is used as blowing agent in the insulation foam and it is a flammable gas.

The most appropriate compartments of the appliance where specific types of food are to be stored, taking into account different temperature distribution in different compartments in the appliance, are as follows:

4 star zone (\*\*\*\*) compartment is suitable for freezing foodstuffs from ambient temperature and for storing frozen food as the temperature is evenly distributed throughout the entire compartment. Purchased frozen food has the storage expiration date stated on the packaging. This date takes into account the type of food being stored and therefore this date should be respected. Fresh food should be stored for the following time periods: 1-3 months for cheese, shellfish, ice cream, ham/sausage, milk, fresh liquids; 4 months for steak or chops (beef, lamb, pork); 6 months for butter or margarine, poultry (chicken, turkey); 8-12 months for fruits

(except citrus), roast meat (beef, pork, lamb), vegetables. Expiration dates on the packaging of foods in the 2-star zone must be respected.

To avoid food contamination, please observe the following:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Regularly clean surfaces that may come into contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it does not come into contact with or drip onto other food.
- Do not freeze fresh food in one, two or three-star compartments.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing inside the appliance.

## INSTALLATION

⚠ The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

⚠ Installation, including water supply (if any), electrical connections and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site. After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest Aftersales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electric shock. During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electric shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

⚠ Be careful not to damage the floors (e.g. parquet) when moving the appliance. Install

the appliance on a floor or support strong enough to take its weight and in a place suitable for its size and use. Make sure the appliance is not near a heat source and that the four feet are stable and resting on the floor, adjusting them as required, and check that the appliance is perfectly level using a spirit level. Wait at least two hours before switching the appliance on, to ensure that the refrigerant circuit is fully efficient.

**⚠ WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**⚠ WARNING:** To avoid a hazard due to instability, positioning or fixing of the appliance must be done in accordance with the manufacturer instructions. It's forbidden to place the refrigerator in such way that the metal hose of gas stove, metal gas or water pipes, or electrical wires are in contact with the refrigerator back wall (condenser coil).

**⚠** To guarantee adequate ventilation, the distance between the rear of the appliance and the wall behind the appliance should be 50 mm, to avoid access to hot surfaces. A reduction of this space will increase the Energy consumption of product. Please remove the power cord from condenser hook during installation before connecting product to power supply.

### **ELECTRICAL WARNINGS**

**⚠** It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards.

**⚠** Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot. Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.

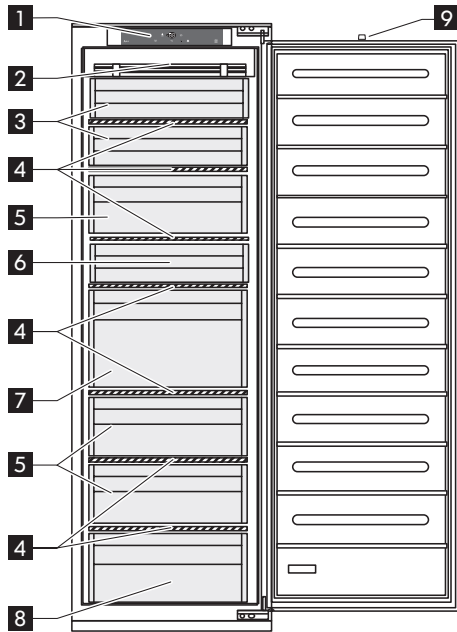
**⚠** If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electric shock.

**⚠ WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

**⚠** Feet of the product: in Fs not available; in built in - the "feet are not adjustable - and the METOD cabinet should be levelled with spririt level.

## Product description

Carefully read the operating instructions before using the appliance.

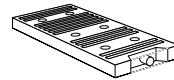


- 1** Control panel
- 2** NO FROST Module
- 3** Flap Freezer
- 4** Glass shelf
- 5** Middle Drawer Freezer
- 6** Small Drawer Freezer
- 7** Big Drawer Freezer
- 8** Lower Drawer Freezer
- 9** Door magnet switch housing

Characteristics, technical data and images may vary according to the model.

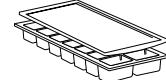
### Accessories

Freezer block



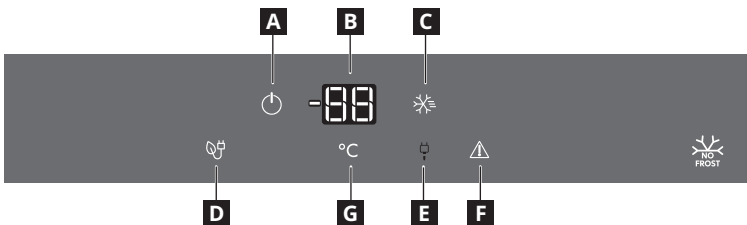
1x

Ice tray



2x

## Controls



- A** On/Stand-by
- B** Temperature display
- C** Fast Freeze
- D** Eco function
- E** Black Out alarm
- F** Turning Off the Sound Alarm
- G** Temperature Setting

### On/Stand-by

Press for 3 seconds the **A** button to turn the appliance off. In Stand-by mode, two dashes light up on the display and the light in the refrigerator compartment does not turn on. To turn the product on again, a brief press on the button is sufficient.

**Note:** this procedure does not disconnect the appliance from the electricity supply.

### Temperature display

The display shows the freezer compartment temperature (between -16°C and -24°C).

It is possible to set a different temperature with the **G** button. Recommended setting: -18°C or -20°

### Fast Freeze

The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food to be frozen in the freezer compartment. Press the for 3 seconds the **C** button 24 hours before placing large amount of fresh food in the freezer compartment. When the function is turned on the icon °C lights up. The function turns off automatically after 48 hours, or manually by pressing the **C** button.

### Eco function

Eco function allows one to concentrate the energy consumption of the product during off-peak time (usually coinciding with night time), when energy is available in large quantity and it costs less than during the day (only in specific countries –using multiple-rate system based on off-peak times- check your rate plan with your utility company). To activate the function, press the button **D** Eco at the reduced rate start time (depending on the specific rates plan). For example, if the reduced rate applies starting at 10:00 p.m., press the button that corresponds to that time. When the LED is ON, the function is active. After you activate the function, the product automatically starts to adapt the energy consumption to the time (i.e. Consuming more energy during the night then during the day).

**IMPORTANT:** In order to work properly, the function must be enabled both during the night and during the day. The function will remain enabled until deactivated (it will also be deactivated in the event of a blackout, or whenever the appliance is turned off). To deactivate the function, press the button again. When the LED is OFF, the function is not active.

**Note:** the power consumption of the appliance is declared with the Eco function disabled



**Black Out alarm**

This alarm is triggered in the event of a prolonged power outage that has caused the temperature inside the freezer compartment to rise.

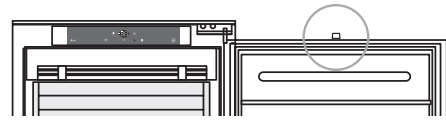
The red indicator light flashes **E** and an acoustic signal is triggered, which will remain active until the door is closed. The freezer compartment temperature indicators may flash. To turn the sound signal off, press the "Turn off alarm" button **F**. If the freezer compartment has not yet reached the temperature for the optimal preservation of the food items, the temperature alarm may be triggered (see temperature alarm). Check the food before consuming it.

**Turning Off the sound alarm**

To turn off the sound alarm, briefly press the button **F**.

**Door Magnet switch**

Do not remove, it is part of the normal operation of the product.



## First Use

Connect the appliance to the mains power supply. The ideal temperatures for preserving food have already been set at the factory.

To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times found in the user manual.

**Note:** After switching the appliance on, it will be necessary to wait for 4 to 5 hours before a temperature suitable for a standard appliance load is reached.

## Daily use

**Operation of the freezer**

The freezer can be used for storing already frozen food and for freezing fresh food. The amount of fresh food (in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated on the appliance data plate. The freezer can operate at ambient temperatures between +10°C and +32°C. Optimal performance is obtained at temperatures between +10°C and +43°C.

**Switching on the freezer for the first time**

- There is no need to set the freezer temperature on the thermostat because the appliance is already factory set.
- Plug in the appliance. The green LED (indicating that the appliance is ON) and the red LED will light up, and on some models also the acoustic alarm (if provided) will sound after about 1 minute, indicating that the freezer has not yet reached a sufficiently cold temperature for storage of foodstuffs.
- To mute the acoustic alarm press the door switch.

**Adjusting the thermostat**

Select the freezer compartment temperature Ambient air temperature, the frequency of door opening and the amount of food to freeze can affect the freezer temperature adjustments. We therefore recommend starting with a medium temperature.

**Door alarm**

If the door will be left open for more than 2 minutes the alarm rings. Close the door or press for a few seconds the button **F**.

**Freeze operation**

The recommended amount of food to be frozen is indicated on the data plate on the inside of the appliance. When putting food in to freeze, the ideal temperature is reached.

Arrange the fresh food in the freezing area, leaving enough space around it to allow air to circulate freely. Avoid fresh food to come into direct contact with frozen food.

**Tips for freezing and storing fresh food**

- Before freezing, wrap and seal fresh food in: aluminium foil, plastic wrap, cling film, polyethylene containers with lids, and other containers provided they are suitable for freezing foods.

- Foodstuffs (except meat, see below) must be fresh, mature and of prime quality in order to obtain high quality frozen food.
- Fresh vegetables and fruit should preferably be frozen as soon as they are picked to maintain the full original nutritional value, consistency, colour and flavour.

Some meat, especially game, should be hung before it is frozen.

**Note:**

- Always leave hot food to cool before placing in the freezer.
- Use fully or partially defrosted foods immediately. Do not refreeze unless the food is cooked after it has thawed. Once cooked, the thawed food can be refrozen.

**Freezing and storing fresh food**

- Place foods to be frozen in the two upper baskets.
- When the freezer is used without the rack, place the ice packs above the food to be frozen at the front of the top drawer.
- Load limits are determined by baskets, flaps, drawers, shelves etc. Make sure that these components can still close easily after loading.

**Removing the baskets**

Pull the drawers out as far as they go, then lift slightly and remove. Pull the lower basket out fully, then rotate it slightly in order to remove.

**Note:** The freezer can also be used without the upper drawers, in order to maximise space. For correct operation of the freezer compartment the bottom drawer should not be removed. Ensure that after placing the food on the racks, the freezer door closes properly.

**Making ice cubes**

Fill the ice cube tray up to 2/3 with water and place in the freezer compartment.

Do not use sharp or pointed objects to detach the tray.

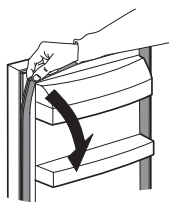
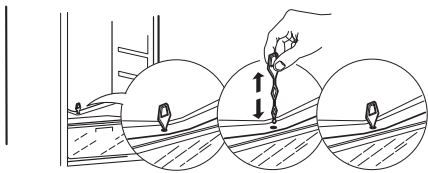
## Helpful hints and tips

### Cleaning and maintenance

Regularly clean the appliance with a cloth and a solution of hot water and neutral detergent specifically formulated for refrigerator interiors. Do not use abrasive cleaners or tools. Use the tool provided to regularly clean the defrost water drain outlet, located on the rear wall of the refrigerator compartment near the crisper draw, in order to ensure defrost water is removed correctly (see Fig. 1).

Before servicing or cleaning the appliance, unplug it from the mains or disconnect the power supply.

Fig. 1



The push in gasket allows it to be cleaned easily, simply removing it from its place, starting from the upper corner part as shown, and then reinserting it using the reverse procedure used to remove it.

### Hints for energy saving

- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Do not set temperature any colder than necessary.
- Ensure sufficient air circulation and exhaust at the appliance base and at the back wall of the appliance. Never cover air vent openings.
- Do not place warm foods into the appliance. Allow warm foods to cool first.

### Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some hints:

- The maximum quantity of food which can be frozen in 24 hours is shown on the rating plate.
- The freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period.
- Freeze only top quality, fresh and thoroughly cleaned foodstuffs.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required.
- Wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight.

- Do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter.
- Lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food.
- Water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt.
- It is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

### Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- Make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer.
- Make sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

### Defrosting the freezer

The freezer compartment is frost free. This means that there is no build up of frost when it is in operation, neither on the internal walls nor on the food. The absence of frost is due to the continuous circulation of cold air inside the compartment, driven by an automatically controlled fan.

### If the appliance is not going to be used

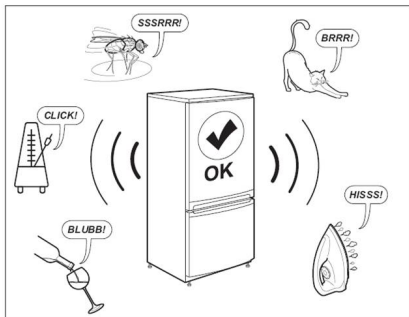
Disconnect the appliance from the power supply, remove all the food and clean. Leave the doors open enough for air to circulate inside the compartments. This will prevent the formation of mould and bad odours.

### In case of power failures

Keep the doors of the appliance closed. In this way the stored food will stay cold as long as possible. Do not refreeze partially thawed food, consume it within 24 hours.

What to do if ...

Problem	Possible causes:	Solutions:
The control panel is switched off, the appliance does not work.	The appliance may be in On/Stand-by mode. There may be an appliance power supply problem.	Turn the appliance on pressing the On/Stand-by button. Make sure: - there is not a power outage - the plug is properly inserted in the power socket and the mains double-pole switch (if present) is in the correct position (i.e. allows the appliance to be powered) - the household electrical system protection devices are efficient - the power cable is not broken.
The internal light does not work.	The light may need replacing. The appliance may be in On/Stand-by mode	- Contact the authorised Technical Assistance Service. - Turn the appliance on pressing the On/Stand-by button
The temperature inside the compartment is not cold enough.	There could be various causes (see "Solutions")	Make sure: - the door close properly - the appliance is not installed near a heat source - the set temperature is adequate - the circulation of air through the ventilation grilles on the base of the appliance is not obstructed.
The front edge of the appliance, at the door striker seal, is hot.	This is not a defect. It prevents condensation from forming.	No solution is necessary.
The red <b>F</b> icon is flashing and a sound signal is activated	<b>Door open alarm</b> It is activated when the door remains open for a prolonged period of time.	To turn the sound signal off, close the door of the product.
The red <b>F</b> icon will light up, a sound signal is activated and the letter "F" is flashing on the display.	<b>Malfunction alarm</b> The alarm indicates the malfunction of a technical component.	Call the authorized Technical Assistance Service. To turn the sound signal off, briefly press the "Turn off sound alarm" <b>F</b> .
The Temperature display blinks (°C) and the Alarm Indicator remains on.	<b>Temperature alarm</b> The inside temperature is not adequate.	Press the Stop Alarm button <b>F</b> ; the acoustical alarm stops, the Temperature Display (°C) blinks and the Alarm Indicator <b>F</b> remains on until a temperature <-10°C is reached.
The Black Out Alarm <b>E</b> icon remains on, the Alarm indicator <b>F</b> blinks and the Temperature display (°C) blinks, showing the maximum temperature reached during blackout.	<b>Long Black-Out alarm</b> Prolonged power failure, able to cause the inside temperature to increase to 0°C.	Press the Stop Alarm button <b>F</b> ; the acoustical alarm stops, the Temperature Display (°C) blinks and the Alarm Indicator <b>F</b> remains on until a temperature <-10°C is reached.



**Note:**  
Gurgling, hissing and humming noises from the refrigerating system are normal.

**Before contacting the After-sales service:**

Switch the appliance on again to see if the problem has disappeared. If not, switch it off again and repeat the operation after an hour.

If your appliance still does not work properly after carrying out the checks listed in the troubleshooting guide and switching the appliance on again, contact the After-sales service, clearly explaining the problem and specifying:

- the type of fault;
- the model;

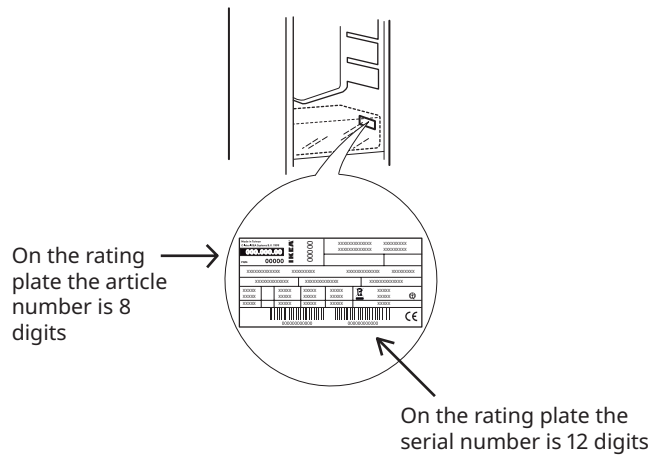
- the type and serial number of the appliance (given on the rating plate);
- the Service number (the number after the word SERVICE on the rating plate inside the appliance).

**SERVICE** 0000 000 00000



**Technical data**

Dimensions	FRYSA
Height (min-max)	1770
Width	540
Depth	545
<b>Net Volume (l)</b>	
Fridge	-
Freezer	209
<b>Defrost system</b>	
Fridge	-
Freezer	No Frost
<b>Star Rating</b>	4
<b>Rising Time (h)</b>	8
<b>Freezing capacity (kg/24 h)</b>	22
<b>Energy consumption (kWh/Year)</b>	294
<b>Noise level (dba)</b>	38
<b>Energy class</b>	F



The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and in the energy label. The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at <https://eprel.ec.europa.eu>

**Environmental concerns**

**⚠ WARNING!** Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation. To avoid risk of personal injury use protective gloves (risk of laceration) and safety shoes (risk of contusion); be sure to handle by two persons (reduce load); never use steam cleaning equipment (risk of electric shock). Non-professional repairs not authorized by the manufacturer could result in a risk to health and safety, for which the manufacturer cannot be held liable. Any defect or damage caused from non-professional repairs or maintenance will not be covered by the guarantee, the terms of which are outlined in the document delivered with the unit. Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools.

**Disposal of packaging materials**

The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol. The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

**Scrapping of household appliances**

This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials. Doors and lids of the refrigeration appliance should be removed before disposal in the landfill, to avoid children or animals getting trapped inside. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health.

The symbol on the product or on the accompanying

documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

**Energy saving tips**

To guarantee adequate ventilation follow installation instructions. Insufficient ventilation on back of the product increases energy consumption and decreases cooling efficiency.

**Frequent door opening might cause an increase in Energy consumption.**

The internal temperature of the appliance **and the Energy Consumption** may be affected also by the ambient temperature, as well as location of the appliance. Temperature setting should take into consideration these factors.

Reduce to a minimum door opening.

When thawing frozen food, place them in the refrigerator.

The low temperature of the frozen products cools the food in the refrigerator. Allow warm food and drinks to cool down before placing in the appliance.

Positioning of the drawers, baskets and shelves has no impact on the efficient usage of energy. Food should be placed on the shelves in such way to ensure proper air circulation (food should not touch each other and distance between food and rear wall should be kept).

You can increase storage capacity of frozen food by removing baskets and, if present, Stop Frost shelf, maintaining an equivalent energy consumption.

Do not worry of the noise coming from the compressor.

This appliance has been designed, manufactured and marketed in compliance with:

- safety objectives of the "Low Voltage" Directive 2014/35/EU (which replaces 2006/95/CE and subsequent amendments);
- the protection requirements of Directive "EMC" 2014/30/EU.



## IKEA GUARANTEE

### How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for five years from the original date of purchase of your appliance at IKEA. The original sales receipt, is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

### Who will execute the service?

IKEA service provider will provide the service through its own service operations or authorized service partner network.

### What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts, labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. On these conditions the EU guidelines (Nr. 99/44/EG) and the respective local regulations are applicable. Replaced parts become the property of IKEA.

### What will IKEA do to correct the problem?

IKEA appointed Service Provider will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA Service Provider or its authorized service partner through its own service operations, will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

### What is not covered under this guarantee?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electrochemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible color differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Cases where no fault could be found during a technician's visit.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance.
- However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.

- This does not apply within Ireland, customer should contact the local IKEA dedicated after sales line or the appointed Service Provider for further information.  
**(just for GB)**

These restrictions do not apply to fault-free work carried out by a qualified specialist using our original parts in order to adapt the appliance to the technical safety specifications of another EU country.

### How country law applies

The IKEA guarantee gives you specific legal rights, which cover or exceed all the local legal demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

### Area of validity

For appliances which are purchased in one EU country and taken to another EU country, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the new country.

An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information.

### The dedicated AFTER SALES for IKEA appliances

Please don't hesitate to contact IKEA appointed Authorized Service Centre to:

- make a service request under this guarantee;
- ask for clarifications on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture;
- ask for clarification on functions of IKEA appliances.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

### How to reach us if you need our service



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

- i** In order to provide you a quicker service, we recommend to use the specific phone numbers listed on this manual. Always refer to the numbers listed in the booklet of the specific appliance you need an assistance for. Please also always refer to the IKEA article number (8 digit code) and 12 digit service number placed on the rating plate of your appliance.

### **i** SAVE THE SALES RECEIPT!

It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

### Do you need extra help?

For any additional questions not related to After Sales of your appliances please contact your nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

## Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	14	Was tun, wenn...	20
Produktbeschreibung	17	Technische Daten	21
Erster Gebrauch	18	Hinweise zum Umweltschutz	21
Täglicher Gebrauch	18	IKEA GARANTIE	22

## Sicherheitshinweise

Diese Sicherheitsanweisungen vor dem Gebrauch durchlesen. Diese Anweisungen zum Nachschlagen leicht zugänglich aufbewahren.

In diesen Anweisungen sowie auf dem Gerät selbst werden wichtige Sicherheitshinweise angegeben, die stets beachtet werden müssen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise, für unsachgemäße Verwendung des Geräts oder falsche Bedienungseinstellung.

### SICHERHEITSHINWEISE

⚠ Babys und Kleinkinder (0-3 Jahre) müssen vom Gerät ferngehalten werden. Jüngere Kinder (3-8 Jahre) müssen vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit herabgesetzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Gerätes darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte beladen und entladen.

### ZULÄSSIGE NUTZUNG

⚠ **VORSICHT:** Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Schaltvorrichtung, z. B. einem Timer oder einer separaten Fernbedienung, ausgelegt.

⚠ Dieses Gerät ist für Haushaltsanwendungen und ähnliche Anwendungen konzipiert, zum Beispiel: Mitarbeiterküchen im Einzelhandel, in Büros oder in anderen Arbeitsbereichen; Gutshäuser; für Gäste in Hotels, Motels, Frühstückspensionen und anderen Wohneinrichtungen.

⚠ Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch ausgelegt. Das Gerät ist nicht für die Benutzung im Freien geeignet.

⚠ Die im Gerät verwendete Lampe ist speziell für Elektrogeräte konzipiert und ist nicht für die Beleuchtung von Räumen geeignet (EU-Verordnung 244/2009).

⚠ Das Gerät ist für den Einsatz in Räumen mit nachstehenden Umgebungstemperaturbereichen ausgelegt, die ihrerseits von der Klimaklasse auf dem Typenschild abhängig sind. Wird der vorgegebene Temperaturbereich für das Gerät für einen längeren Zeitraum unter- oder überschritten, kann es zu Funktionsstörungen kommen.

### Klimaklasse Umgebungstemperaturen (°C)

SN: Von 10 bis 32

N: Von 16 bis 32

ST: Von 16 bis 38

T: Von 16 bis 43

⚠ Dieses Gerät ist FCKW-frei. Der Kältemittelkreislauf enthält R600a (HC). Hinweis zu Geräten mit Isobutan (R600a): Isobutan ist ein umweltverträgliches, natürliches Gas, es ist jedoch leicht entflammbar. Aus diesem Grund sicherstellen, dass die Leitungen des Kältemittelkreislaufs nicht beschädigt sind, insbesondere beim Entleeren des Kältemittelkreislaufs.

⚠ **WARNUNG!:** Beschädigen Sie auf keinen Fall die Leitungen des Kältemittelkreises.

⚠ **WARNUNG!:** Lüftungsöffnungen in der Geräteverkleidung oder im Einbaumöbel sind von Behinderungen frei zu halten.

⚠ **WARNUNG!:** Zum Beschleunigen des Abtauvorganges niemals zu anderen mechanischen, elektrischen oder chemischen Hilfsmitteln greifen als zu den vom Hersteller empfohlenen.

**⚠ WARNUNG!:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Fächern des Geräts, wenn deren Einsatz nicht explizit vom Hersteller zugelassen worden ist.

**⚠ WARNUNG!:** Eisbereiter und/oder Wasserspender, die nicht direkt mit der Wasserleitung verbunden sind, dürfen nur mit Trinkwasser befüllt werden.

**⚠ WARNUNG!:** Automatische Eisbereiter und/oder Wasserspender müssen an eine Wasserleitung angeschlossen werden, die nur Trinkwasser mit einem Wasserleitungsdruck zwischen 0,17 und 0,81 MPa (1,7 und 8,1 bar) liefert.

**⚠** Bewahren Sie keine explosionsgefährdeten Stoffe wie Spraydosen im oder in der Nähe des Gerätes auf. Das gleiche gilt für Benzin und sonstige entflammbare Stoffe und deren Verwendung.

**⚠** Die in den Kühlakkus (bei manchen Modellen vorhanden) enthaltene (ungiftige) Flüssigkeit darf nicht verschluckt werden. Verzehren Sie Eiswürfel oder Wassereis nicht unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierfach, da sie Kälteverbrennungen hervorrufen können.

**⚠** Bei Produkten, die für den Gebrauch eines Luftfilters hinter einer zugänglichen Lüfterabdeckung ausgelegt sind, muss der Filter bei laufendem Kühlschranks stets eingesetzt sein.

**⚠** Bewahren Sie keine Glasbehälter mit Flüssigkeiten im Gefrierfach, sie könnten zerbrechen. Blockieren Sie das Gebläse (falls inbegriffen) nicht mit Lebensmitteln. Prüfen Sie nach dem Ablegen von Lebensmitteln, ob die Gefrierschranktür richtig schließt.

**⚠** Beschädigte Dichtungen müssen so schnell wie möglich ausgetauscht werden.

**⚠** Verwenden Sie das Gefrierfach nur zur Aufbewahrung von gefrorenen Lebensmitteln, zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zur Herstellung von Eiswürfeln.

**⚠** Unverpackte Lebensmittel so lagern, dass sie nicht mit den Innenwänden der Gefrierfächer in Berührung kommen.

**⚠** Das brennbare Gas C-Pentan wird als Treibmittel im Isolierschaum eingesetzt.

Folgende Fächer des Geräts eignen sich am besten zur Aufbewahrung verschiedener Arten von Lebensmitteln, unter

Berücksichtigung der unterschiedlichen Temperaturverteilung in verschiedenen Fächern des Geräts:

4 Sterne (\*\*\*\*) Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren von Lebensmittel ausgehend von Raumtemperatur und zum Lagern von Tiefkühlkost, da die Temperatur im gesamten Fach gleichmäßig verteilt ist. Bei gekaufter Tiefkühlkost ist das Haltbarkeitsdatum auf der Verpackung angegeben. Bei diesem Datum wird die Art des gelagerten Lebensmittels berücksichtigt und daher sollte dieses Datum eingehalten werden. Frische Lebensmittel sollten für folgender Zeiträume gelagert werden: 1-3 Monate für Käse, Krustentiere, Eiscreme, Schinken/Würste, Milch, frische Flüssigkeiten; 4 Monate für Steaks oder Koteletts (Rind, Lamm, Schwein); 6 Monate für Butter oder Margarine, Geflügel (Hähnchen, Pute); 8-12 Monate bei Obst (ausgenommen Zitrusfrüchte), Braten (Rind, Schwein, Lamm), Gemüse. Haltbarkeitszeiten auf der Verpackung von Lebensmitteln im 2-Stern-Fach müssen eingehalten werden.

Beachten Sie zur Vermeidung von Lebensmittelverunreinigungen folgende Regeln:

- Das Öffnen der Tür für längere Zeit kann zu einer deutlichen Temperaturerhöhung in den Fächern des Kühlgeräts führen.
- Reinigen Sie Oberflächen, die mit Lebensmitteln und Abwassersystemen in Kontakt kommen können, regelmäßig.
- Reinigen Sie Wasserbehälter, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das mit der Wasserversorgung verbundene Wassersystem, wenn seit 5 Tagen kein Wasser entnommen wurde.
- Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit es nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommt oder auf sie tropft.
- Frieren Sie frische Lebensmittel nicht in Ein-, Zwei- oder Drei-Sterne-Gefrierfächern ein.
- Wenn das Kühlgerät lange leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um zu verhindern, dass sich im Inneren des Geräts Schimmel bildet.

**AUFSTELLUNG**

⚠ Das Gerät muss von zwei oder mehr Personen gehandhabt und aufgestellt werden – Verletzungsgefahr. Tragen Sie Schutzhandschuhe zum Auspacken und zur Installation - Risiko von Schnittverletzungen.

⚠ Die Installation, der Wasseranschluss (falls vorhanden), der elektrische Anschluss und eventuelle Reparaturen dürfen nur von einer Fachkraft durchgeführt werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst und tauschen Sie keine Teile aus, wenn dies von der Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich vorgesehen ist. Kinder vom Installationsort fern halten. Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Transportschäden. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den nächsten Kundendienst. Nach der Installation müssen Verpackungsabfälle (Kunststoff, Styroporsteile usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden - Erstickungsgefahr. Das Gerät vor Installationsarbeiten von der Stromversorgung trennen - Stromschlaggefahr. Während der Installation sicherstellen, das Netzkabel nicht mit dem Gerät selbst zu beschädigen - Brand- oder Stromschlaggefahr. Das Gerät erst starten, wenn die Installationsarbeiten abgeschlossen sind.

⚠ Achten Sie beim Bewegen des Gerätes darauf, den Boden (z. B. Parkett) nicht zu beschädigen. Stellen Sie das Gerät auf dem Boden oder einer für sein Gewicht ausreichend starken Halterung auf. Der Ort sollte der Größe und der Nutzung des Geräts entsprechen. Sicherstellen, dass sich das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle befindet und dass die vier Füße fest auf dem Boden aufliegen. Die Füße entsprechend einstellen und mit einer Wasserwaage kontrollieren, dass das Gerät vollkommen eben und standfest ist. Warten Sie mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät einschalten, um sicherzustellen, dass der Kältemittelkreislauf einwandfrei funktioniert.

⚠ **WARNUNG:** Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

⚠ **WARNUNG:** Um Gefahren aufgrund von Instabilität zu verhindern, muss das Gerät gemäß Herstelleranweisungen platziert oder befestigt werden. Der Kühlschrank

darf nicht so aufgestellt werden, dass das Metallrohr eines Gasherdes, Metall- bzw. Wasserrohre oder elektrische Verkabelungen mit der Rückwand des Gerätes in Berührung kommen (oder mit der Kondensatorschlange).

⚠ Um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen, muss der Abstand zwischen der Rückwand des Gerätes und der Wand hinter dem Gerät 50 mm betragen, um Zugang zu heißen Oberflächen zu vermeiden. Eine Verringerung dieses Abstands erhöht den Energieverbrauch des Gerätes. Entfernen Sie bitte das Netzkabel während der Installation vom Kondensatorhaken, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.

**HINWEISE ZUR ELEKTRIK**

⚠ Es muss gemäß den Verdrahtungsregeln möglich sein, den Netzstecker des Gerätes zu ziehen, oder es mit einem Trennschalter, welcher der Steckdose vorgeschaltet ist, auszuschalten. Das Gerät muss im Einklang mit den nationalen elektrischen Sicherheitsbestimmungen geerdet sein.

⚠ Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachstecker oder Adapter. Nach der Installation dürfen Strom führende Teile für den Benutzer nicht mehr zugänglich sein. Das Gerät nicht bedienen, wenn Sie nasse Hände haben oder barfuß sind. Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.

⚠ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, von seinem Kundendienstvertreter oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft mit einem identischen Kabel ersetzt werden - Stromschlaggefahr.

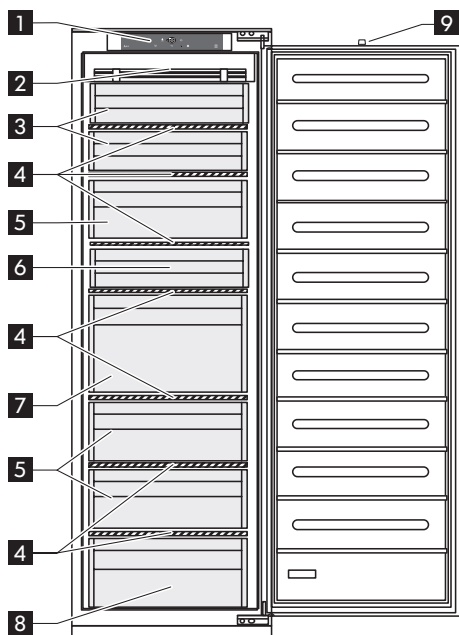
⚠ **WARNUNG:** Bringen Sie keine Mehrfachstecker oder tragbare Stromversorgungsgeräte an der Geräterückseite an.

⚠ Füße des Produkts: freistehend nicht verfügbar; Einbaugerät - die Füße sind nicht verstellbar - der METHOD Schrank sollte mit einer Wasserwaage eben ausgerichtet werden.



## Produktbeschreibung

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Betriebsanleitung aufmerksam durch.

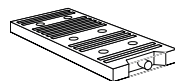


- 1** Bedienfeld
- 2** NO FROST Modul
- 3** Gefrierfachklappe
- 4** Glasablage
- 5** Mittlere Gefrierfachschublade
- 6** Kleine Gefrierfachschublade
- 7** Große Gefrierfachschublade
- 8** Untere Gefrierfachschublade
- 9** Gehäuse für Türmagnetschalter

Eigenschaften, technische Daten und Abbildungen können von Modell zu Modell unterschiedlich ausfallen.

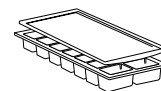
### Zubehör

Gefrierblock



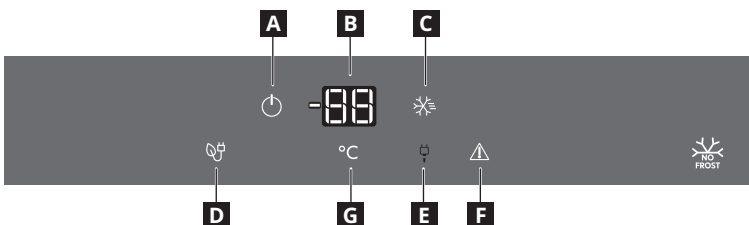
1x

Eiswürfelbehälter



2x

## Bedienelemente



- A** Ein/Stand-by
- B** Temperaturdisplay
- C** Fast Freeze (Schnell einfrieren)
- D** Eco (Spareinstellung)
- E** Stromausfall-Alarm
- F** Alarm abschalten
- G** Temperatureinstellung

### Ein/Stand-by

Drücken Sie die Taste **A** 3 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten. Im Stand-by-Modus leuchten zwei Striche auf dem Display und das Licht im Kühlfach leuchtet nicht. Drücken Sie kurz auf die Taste, um das Gerät wieder einzuschalten.

**Hinweis:** Bei diesem Vorgang wird das Gerät nicht von der Spannungsversorgung getrennt.

### Temperaturdisplay

Das Display zeigt die Temperatur im Gefrierfach an (zwischen -16°C und -24°C).

Mit der Taste **G** kann eine andere Temperatur eingestellt werden.

Empfohlene Einstellung: -18°C oder -20°

### Fast Freeze (Schnell einfrieren)

Diese Funktion ist beim Einlagern einer größeren Lebensmittelmengen in das Gefrierfach praktisch.

Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste **C**, und zwar 24 Stunden, bevor Sie große Mengen an frischen Lebensmitteln in das Gefrierfach geben.

Ist die Funktion aktiv, leuchtet das Symbol °C auf. Die Funktion wird nach 48 Stunden automatisch abgestellt. Sie kann auch manuell abgestellt werden, indem die Taste **C** gedrückt wird.

### Eco (Spareinstellung)

Die Eco-Funktion erlaubt den Energieverbrauch des Gerätes auf die Zeit außerhalb der Spitzenbelastung (die gewöhnlich der Nachtzeit entspricht) zu konzentrieren, wenn Energie in großem Umfang und zu günstigeren Kosten als zur Tageszeit zur Verfügung steht (nur in Ländern – mit nach Netzbelastung gestaffelten Tarifen – wenden Sie sich diesbezüglich an Ihr Elektrizitätswerk). Drücken Sie zur Aktivierung der Funktion die Taste **D** Eco zu Beginn des günstigeren Tarifs (je nach Stromtarifplan). Wenn der Sparstromtarif zum Beispiel um 22:00 Uhr beginnt, drücken Sie die Taste zu diesem Zeitpunkt. Die eingeschaltete Kontrolllampe zeigt an, dass die Funktion aktiv ist. Nach Aktivierung der Funktion passt das Gerät den Energieverbrauch der gewählten Zeit an (d.h. verbraucht in der Nacht mehr Energie als am Tag).

**WICHTIGER HINWEIS:** Für die korrekte Funktion muss die Taste sowohl in der Nacht als auch am Tag aktiviert sein. Die Funktion bleibt so lange aktiv, bis sie deaktiviert wird (sie wird auch bei einem Stromausfall deaktiviert, oder wenn das Gerät ausgeschaltet wird). Drücken Sie die Taste erneut, um die Funktion zu deaktivieren. Die ausgeschaltete Kontrolllampe zeigt an, dass die Funktion nicht aktiv ist.

**Hinweis:** der Stromverbrauch des Geräts ist angegeben mit deaktivierter Eco-Funktion

**Stromausfall-Alarm**

Dieser Alarm wird ausgelöst, wenn ein längerer Stromausfall vorliegt, der zu einem Temperaturanstieg im Gefrierfach führte.

Das rote Anzeigelicht blinkt **E** und ein akustisches Signal wird ausgelöst, das aktiv bleibt, bis die Tür geschlossen wird. Die Anzeige der Temperatur im Gefrierfach kann blinken.

Die Taste "Alarm ausschalten" kurz drücken, um den Alarm abzuschalten **F**. Falls das Gefrierfach noch nicht die Temperatur zur optimalen Aufbewahrung von Lebensmitteln erreicht hat, wird der Temperaturalarm möglicherweise aktiviert (siehe Temperaturalarm).

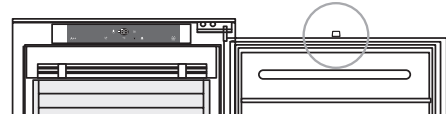
Prüfen Sie die Lebensmittel vor dem Verzehr.

**Alarm abschalten**

Die Taste **F** kurz drücken, um den Alarm abzuschalten.

**Türmagnetschalter**

Nicht entfernen, er ist Teil des normalen Betriebs des Produktes.

**Erster Gebrauch**

Das Gerät an das Stromnetz anschließen. Die idealen Temperaturen für die Konservierung von Lebensmitteln wurden bereits werkseitig eingestellt.

Um Lebensmittelverschwendung zu vermeiden, beachten Sie bitte die empfohlenen Einstellungen und Aufbewahrungszeiträume, die Sie in der Bedienungsanleitung finden.

**Hinweis:** Nach dem Einschalten des Geräts müssen Sie 4 bis 5 Stunden warten, bis die korrekte Lagertemperatur für ein normal befülltes Gerät erreicht ist.

**Täglicher Gebrauch****Betrieb des Gefrierschranks**

Der Gefrierschrank kann zur Aufbewahrung von bereits gefrorenen Lebensmitteln und zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln verwendet werden. Die Menge an frischen Lebensmitteln (in kg), die pro 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild des Geräts angegeben. Der Gefrierschrank kann bei Raumtemperaturen zwischen +10 °C und +32 °C betrieben werden. Die optimale Leistung wird bei Temperaturen zwischen +10 °C und +43 °C erzielt.

**Erstmaliges Einschalten des Gefrierschranks**

- Es ist nicht erforderlich, die Gefrierschranktemperatur am Thermostat einzustellen, denn das Gerät wurde bereits werkseitig eingestellt.
- Schließen Sie den Netzstecker an. Die grüne LED (zeigt an, dass das Gerät EIN ist) und die rote LED leuchten auf. Bei einigen Modellen ertönt nach etwa 1 Minute auch ein akustischer Alarm (wenn vorhanden), um anzuzeigen, dass der Gefrierschrank noch keine ausreichend kalte Temperatur für die Lagerung von Lebensmitteln erreicht hat.
- Zum Abschalten des akustischen Alarms drücken Sie den Türschalter.

**Einstellen des Thermostats**

Wählen Sie die Gefrierfachtemperatur. Umgebungstemperatur, Häufigkeit der Türöffnung und Menge der einzufrierenden Lebensmittel können die Gefrierfachtemperatureinstellungen beeinflussen.

Wir empfehlen daher, mit einer mittleren Temperatur zu beginnen.

**Türalarm**

Wenn die Tür mehr als 2 Minute offen gelassen wird, läutet der Alarm. Schließen Sie die Tür oder drücken Sie einige Sekunden lang die Taste **F**.

**Gefrierbetrieb**

Die empfohlene Lebensmittelmenge zum Einfrieren ist auf dem Typenschild im Gerät angegeben. Wenn Sie Lebensmittel zum Einfrieren hineinlegen, wird die ideale Temperatur erreicht. Geben Sie die frischen Lebensmittel in den Gefrierbereich und lassen Sie dabei genügend Platz rundherum, damit die Luft frei zirkulieren kann. Vermeiden Sie den direkten Kontakt von frischen mit gefrorenen Lebensmitteln

**Tipps zum Einfrieren und Lagern von frischen Lebensmitteln**

- Vor dem Einfrieren frische Lebensmittel unter Verwendung von Folgendem verpacken: Aluminiumfolie, Plastikfolie,

Frishaltefolie, Polyethylenbehältern mit Deckeln und anderen Behältern, sofern diese zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet sind.

- Für hochwertige gefrorene Lebensmittel müssen die Lebensmittel (außer Fleisch, siehe unten) frisch, reif und von guter Qualität sein.
  - Frisches Obst und Gemüse muss möglichst gleich nach der Ernte eingefroren werden, um seinen vollen Nährwert, seine Konsistenz, seine Farbe und seinen Geschmack zu erhalten.
- Manche Fleischsorten, vor allem Wild, müssen vor dem Einfrieren abgehangen werden.

**Hinweis:**

- Lassen Sie heiße Lebensmittel stets abkühlen, bevor Sie sie in das Gefrierfach geben.
- Verbrauchen Sie vollständig oder teilweise aufgetaute Lebensmittel sofort. Frieren Sie nichts erneut ein, es sei denn, es wurde nach dem Auftauen gegart. Falls aufgetaute Lebensmittel gekocht werden, können sie danach wieder eingefroren werden.

**FrISCHE Lebensmittel einfrieren und lagern**

- Geben Sie die einzufrierenden Lebensmittel in die oberen zwei Körbe.
- Wird der Gefrierschrank ohne Gestell verwendet, legen Sie die Kühlakkus über die einzufrierenden Lebensmittel an der Vorderseite der obersten Schublade.
- Beladegrenzen werden durch Körbe, Klappen, Schubladen, Ablageflächen usw. bestimmt. Stellen Sie sicher, dass diese Komponenten nach dem Einräumen noch einfach schließen

**Körbe entfernen**

Ziehen Sie die Schubladen so weit wie möglich heraus, heben Sie sie dann leicht an und entfernen Sie diese. Ziehen Sie den unteren Korb vollständig heraus. Drehen Sie ihn dann leicht zum Entfernen.

**Hinweis:** Der Gefrierschrank kann auch ohne die oberen Schubladen verwendet werden, um den Platz zu maximieren. Für einen korrekten Betrieb des Gefrierfachs sollte die untere Schublade nicht entfernt werden.

Prüfen Sie nach dem Ablegen von Lebensmitteln auf den Regalen, ob die Gefrierschranktür richtig schließt.

**Herstellung von Eiswürfeln**

Die Eiswürfelschale bis zu 2/3 mit Wasser füllen und ins Gefrierfach stellen.

Verwenden Sie zum Lösen der Eiswürfelschale auf keinen Fall spitze oder scharfe Gegenstände.

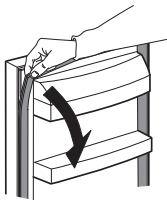
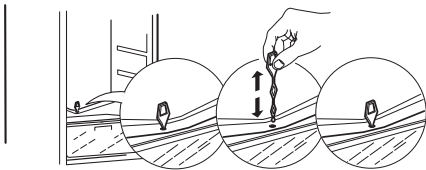
## Nützliche Tipps und Tricks

### Reinigung und Pflege

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem Tuch und einer Lösung aus warmem Wasser und speziellem Neutralreiniger für Kühlschränke. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Werkzeuge. Verwenden Sie das mitgelieferte Werkzeug, um die Tauwasserabflussöffnung an der Rückwand des Kühlfachs in der Nähe des Gemüsefachs regelmäßig zu reinigen, um sicherzustellen, dass das Tauwasser richtig abgeführt wird (siehe Abb. 1).

Ziehen Sie vor dem Warten oder Reinigen des Geräts den Netzstecker oder trenne Sie die Stromversorgung.

Abb. 1



Die Dichtung zum Hineindrücken ermöglicht eine einfache Reinigung. Entfernen Sie sie einfach aus ihrem Sitz, beginnend am oberen Eckteil wie gezeigt, und setzen Sie sie dann in umgekehrter Reihenfolge wie beim Entfernen wieder ein.

### Tipps zum Energiesparen

- Vermeiden Sie häufiges Öffnen der Tür und lassen Sie sie nicht länger als unbedingt erforderlich offen.
- Stellen Sie die Temperatur nicht kälter als notwendig ein.
- Stellen Sie eine ausreichende Luftzirkulation und Abluft am Geräteboden und an der Rückwand des Geräts sicher. Decken Sie Entlüftungsöffnungen nie ab.
- Stellen Sie keine warmen Lebensmittel in das Gerät. Lassen Sie warme Lebensmittel zuerst abkühlen.

### Tipps zum Einfrieren

Hier ein paar Tipps für Sie als Unterstützung für die meisten Einfriervorgänge:

- Die Maximalmenge frischer Lebensmittel, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.
- Der Einfriervorgang dauert 24 Stunden. Während dieser Zeit sollten keine weiteren Lebensmittel eingefroren werden.
- Frieren Sie nur hochwertige, frische und gründlich gereinigte Lebensmittel ein.

- Bereiten Sie die Lebensmittel in kleinen Portionen zu, damit sie schnell und vollständig eingefroren werden können und anschließend nur die erforderliche Menge aufgetaut werden kann.
- Packen Sie die Lebensmittel in Aluminium- oder Plastikfolie ein und stellen Sie sicher, dass die Verpackungen luftdicht sind.
- Sorgen Sie dafür, dass frische, nicht gefrorene Lebensmittel nicht mit bereits gefrorenen Lebensmitteln in Berührung kommen, um deren Temperaturanstieg zu vermeiden.
- Magere Lebensmittel lassen sich besser und länger lagern als fette; Salz verkürzt die Lagerzeit von Lebensmitteln.
- Wenn Wassereis unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verzehrt wird, könnte die Haut möglicherweise eine Kälteverbrennung erleiden.
- Es empfiehlt sich, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Packung zu vermerken, damit Sie den Überblick über die Lagerzeit behalten.

### Tipps zur Lagerung von Tiefkühlkost

Um eine optimale Leistung des Geräts zu erzielen, sollten Sie:

- Sicherstellen, dass die Tiefkühlkost vom Händler ordnungsgemäß gelagert wurde.
- Sicherstellen, dass die Tiefkühlkost innerhalb kürzester möglicher Zeit vom Lebensmittelgeschäft in das Gefrierfach gelangen.
- Vermeiden Sie häufiges Öffnen der Tür und lassen Sie sie nicht länger als unbedingt erforderlich offen.
- Lebensmittel werden nach dem Auftauen rasch schlecht und können nicht erneut eingefroren werden.
- Überschreiten Sie die vom Lebensmittelhersteller angegebene Lagerdauer nicht.

### Abtauen des Gefrierschranks

Das Gefrierfach ist frostfrei. Das bedeutet, dass sich kein Frost bildet, wenn es in Betrieb ist, weder auf den Innenwänden noch auf den Lebensmitteln. Durch die kontinuierliche Zirkulation von kalter Luft im Inneren des Faches, angetrieben von einem automatisch gesteuerten Ventilator, kommt es zu keiner Frostbildung.

### Wenn das Gerät nicht verwendet wird

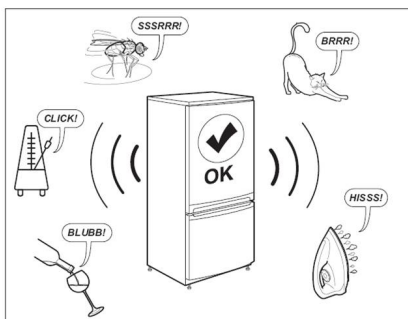
Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, entfernen Sie alle Lebensmittel und reinigen Sie es. Lassen Sie die Türen weit genug offen, damit die Luft in den Fächern zirkulieren kann. Dadurch wird die Bildung von Schimmel oder unangenehmen Gerüchen vermieden.

### Bei Stromausfällen

Halten Sie die Türen des Gerätes geschlossen. Auf diese Weise bleiben die Lebensmittel länger kalt. Frieren Sie teilweise angetaute Lebensmittel nicht erneut ein, sondern verbrauchen Sie diese innerhalb von 24 Stunden.

Was tun, wenn...

Problem	Mögliche Ursachen:	Abhilfe:
Die Bedientafel ist ausgeschaltet, das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät befindet sich möglicherweise im Stand-by-Modus. Das Gerät kann ein Problem mit der Stromversorgung haben.	Schalten Sie das Gerät mit dem Symbol „On/Stand-by“ ein. Stellen Sie sicher, dass: - kein Stromausfall vorliegt - der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist und der zweipolige Hauptschalter (falls vorhanden) sich in der richtigen Position befindet (dadurch wird die Stromversorgung des Geräts ermöglicht) - die Schutzvorrichtungen der elektrischen Anlage im Haushalt funktionieren - das Netzkabel nicht beschädigt ist.
Die Innenleuchte ist ohne Funktion.	Die Lampe muss möglicherweise ausgetauscht werden. Das Gerät befindet sich möglicherweise im Stand-by-Modus	- Kontaktieren Sie den autorisierten technischen Kundendienst. - Schalten Sie das Gerät mit dem Symbol „On/Stand-by“ ein
Die Temperatur in dem Fach ist nicht kalt genug.	Hierfür können verschiedene Gründe vorliegen (siehe „Abhilfe“)	Stellen Sie sicher, dass: - die Türe schließt richtig - ob das Gerät neben einer Wärmequelle aufgestellt wurde - ob die eingestellte Temperatur ausreichend ist - ob die Luftzirkulation nicht durch zugesetzte Belüftungsöffnungen am Boden des Geräts behindert ist.
Die vordere Gerätekante in Höhe der Türdichtung ist warm.	Es liegt keine Störung vor. Hierdurch wird die Bildung von Kondenswasser verhindert.	Keine Gegenmaßnahme nötig.
Das rote <b>F</b> Symbol blinkt und ein Signalton ertönt	<b>Alarm Tür offen</b> Wird aktiviert, wenn die Tür zu lange offen steht.	Schalten Sie den Signalton aus und schließen Sie die Tür des Produkts.
Das rote Symbol <b>F</b> leuchtet, ein Hinweiston ertönt und der Buchstabe „F“ blinkt auf dem Display.	<b>Störungsalarm</b> Dieser Alarm weist auf eine Störung in einem technischen Bauteil hin.	Kontaktieren Sie den autorisierten technischen Kundendienst. Die Taste "Alarm ausschalten" kurz drücken, um den Alarm abzuschalten. <b>F</b>
Die Temperaturanzeige blinkt (°C) und die Alarmanzeige leuchtet.	<b>Temperaturalarm</b> Die Innentemperatur ist nicht ausreichend.	Drücken Sie die Taste „Alarm stoppen“ <b>F</b> ; das akustische Signal schaltet ab, die Temperaturanzeige (°C) blinkt und die Alarmanzeige <b>F</b> bleibt an, bis eine Temperatur < -10 °C erreicht ist.
Die Stromausfall-Alarm-Anzeige <b>E</b> bleibt an, die Alarm-Anzeige <b>F</b> blinkt und die Temperaturanzeige (°C) blinkt und zeigt die während des Stromausfalls erreichte Höchsttemperatur an.	Langer Stromausfall-Alarm Längerer Stromausfall, durch den die Innentemperatur auf 0 °C ansteigen kann.	Drücken Sie die Taste „Alarm stoppen“ <b>F</b> ; das akustische Signal schaltet ab, die Temperaturanzeige (°C) blinkt und die Alarmanzeige <b>F</b> bleibt an, bis eine Temperatur < -10 °C erreicht ist.



Hinweis:

Gurgel-, Zisch- und Summgeräusche aus dem Kühlsystem sind normal.

Bevor Sie den Kundendienst kontaktieren:

Das Gerät aus und wieder einschalten, um festzustellen, ob die Störung verschwunden ist. Falls nicht, schalten Sie es erneut aus, und wiederholen Sie den Vorgang nach einer Stunde.

Falls die Störung nach den vorstehend beschriebenen Kontrollen und dem erneuten Einschalten des Geräts weiter besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, erläutern Sie klar Ihr Problem und geben Sie nachstehende Daten an:

- Art der Störung;
- Modell;

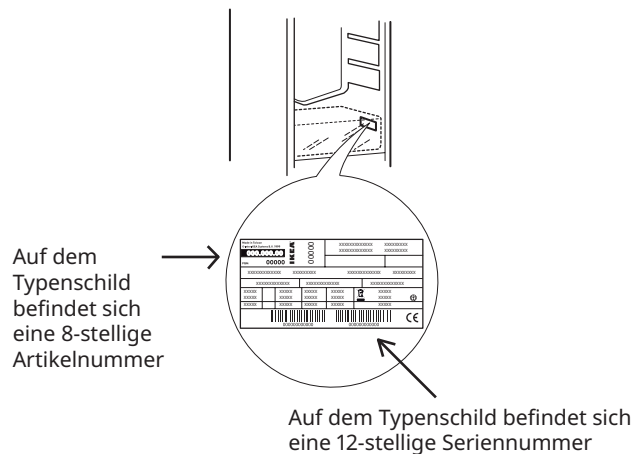
- Bauart und Seriennummer des Gerätes (siehe Typenschild);
- die Servicenummer (die Zahl hinter dem Wort SERVICE auf dem Typenschild im Geräteinnern).

SERVICE 0000 000 00000



Technische Daten

Abmessungen	FRYSA
Höhe (min.-max.)	1770
Breite	540
Tiefe	545
Nutzzinhalt (l)	
Kühlraum	-
Gefrierraum	209
Abtausystem	
Kühlraum	-
Gefrierraum	No-Frost
Sternebewertung	4
Aufbewahrungsdauer bei Stromausfall (h)	8
Gefrierleistung (kg/24h)	22
Energieverbrauch (kWh/Jahr)	294
Geräusentwicklung (dba)	38
Energieklasse	F



Die technischen Daten sind auf dem Typenschild an der Geräteinnenseite und auf der Energieverbrauchskennzeichnung angegeben  
 Die Modellinformation ist über den QR-Code auf der Energieverbrauchskennzeichnung aufrufbar. Die Kennzeichnung enthält auch die Modellnummer, die den Zugang zum Verzeichnisportal unter <https://eprel.ec.europa.eu> ermöglicht

Hinweise zum Umweltschutz

**⚠️ WARNUNG!** Vor dem Durchführen von Wartungsarbeiten ist sicherzustellen, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist. Um die Gefahr von Personenschäden zu vermeiden, Schutzhandschuhe (Gefahr von Schnittverletzungen) und Sicherheitsschuhe (Quetschgefahr) tragen; unbedingt zu zweit transportieren (Last reduzieren); keine Dampfreinigungsgeräte verwenden (Stromschlaggefahr). Nicht professionelle und nicht vom Hersteller autorisierte Reparaturen können ein Risiko für Gesundheit und Sicherheit mit sich bringen, wofür der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann. Jegliche Mängel oder Schäden infolge nicht professioneller Reparatur- oder Wartungsarbeiten sind nicht durch die Garantie abgedeckt, deren Bedingungen in den Unterlagen angeführt sind, welche mit dem Gerät mitgeliefert werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel wie Fensterspray, Entfetter, entzündbare Flüssigkeiten, Reinigungspaste, konzentrierte Reinigungsmittel, Bleichmittel oder benzinhaltige Reinigungsmittel auf Kunststoffteilen, Innen- oder Türablagen oder Dichtungen. Benutzen Sie keine Papiertücher, Topfreiniger oder scharfen Gegenstände.

**Entsorgung von Verpackungsmaterialien**

Das Verpackungsmaterial ist zu 100 % wiederverwertbar und trägt das Recycling-Symbol. Werfen Sie das Verpackungsmaterial deshalb nicht einfach fort, sondern entsorgen Sie es auf die von den verantwortlichen Stellen festgelegte Weise.

**Entsorgung von Altgeräten**

Dieses Gerät wurde aus recycelbaren oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Türen und Klappen des Kühlgerätes müssen vor der Entsorgung auf der Mülldeponie entfernt werden, um zu vermeiden, dass Kinder oder Tiere darin eingeschlossen werden. Entsorgen Sie das Gerät im Einklang mit den lokalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung. Genauere Informationen zu Behandlung, Entsorgung und Recycling von elektrischen Haushaltsgeräten sind bei der örtlichen Behörde, der Müllabfuhr oder dem Händler erhältlich, bei dem das Gerät gekauft wurde. Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

Das Symbol auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden

Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.

**Energiespartipps**

Befolgen Sie die Aufstellanweisungen, um angemessene Belüftung sicherzustellen. Eine unzureichende Belüftung hinten am Gerät erhöht den Energieverbrauch und verringert die Kühlkapazität.

**Häufiges Öffnen der Tür kann zu einem erhöhten Energieverbrauch führen.**

Die Innentemperatur des Gerätes **und der Energieverbrauch** können sowohl von der Umgebungstemperatur als auch vom Standort des Gerätes beeinflusst werden. Bei der Temperatureinstellung sind diese Faktoren zu berücksichtigen. Öffnen Sie die Tür nur so weit wie notwendig. Platzieren Sie Lebensmittel zum Auftauen im Kühlschrank. Die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel kühlt das Essen im Kühlschrank. Lassen Sie warme Speisen und Getränke abkühlen, bevor Sie diese im Gerät platzieren. Die Position der Schubladen, Körbe und Ablageflächen hat keinen Einfluss auf den effizienten Energieverbrauch. Lebensmittel müssen so auf den Ablageflächen platziert werden, dass eine korrekte Luftzirkulation sichergestellt wird (Lebensmittel dürfen sich nicht berühren und zwischen Lebensmitteln und Rückwand muss Abstand gehalten werden).

Um die Lagerkapazität für eingefrorene Lebensmittel zu vergrößern können Sie Körbe und, falls vorhanden, den Stopp-Frost-Einsatz herausnehmen, der Energieverbrauch ändert sich dementsprechend.

Das vom Kompressor ausgehende Geräusch ist kein Grund zur Sorge.

Dieses Gerät wurde konzipiert, hergestellt und vermarktet im Einklang mit:

- Sicherheitsanforderungen der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG (die die Bestimmungen 2006/95/EG und nachfolgende Änderungen ersetzt);
- Schutzanforderungen der EMV-Verordnung 2014/30/EU.



## IKEA GARANTIE

### Wie lange ist die IKEA-Garantie gültig?

Diese Garantie gilt für fünf Jahre ab dem ursprünglichen Kaufdatum Ihres Geräts bei IKEA. Als Kaufnachweis ist das Original des Kaufbelegs erforderlich. Werden im Rahmen der Garantie Arbeiten ausgeführt, verlängert sich dadurch nicht die Garantiezeit für das Gerät.

### Wer übernimmt das Service?

Der IKEA-Kundendienst übernimmt diesen Service über den eigenen Kundendienst oder über ein Vertragspartner-Netzwerk.

### Was deckt diese Garantie ab?

Die Garantie deckt Gerätefehler ab, die aufgrund einer fehlerhaften Konstruktion oder aufgrund von Materialfehlern nach dem Datum des Einkaufs bei IKEA entstanden sind. Die Garantie gilt nur für den Hausgebrauch des betreffenden Gerätes. Ausnahmen sind unter der Überschrift „Was deckt diese Garantie nicht ab?“ erläutert. Innerhalb der Garantiezeit werden die Kosten für Reparatur, Ersatzteile, Arbeits- und Reisekosten übernommen, vorausgesetzt, das Gerät ist ohne besonderen Aufwand für die Reparatur zugänglich. Die EU-Richtlinien (Nr. 99/44/EG) und die jeweiligen örtlichen Bestimmungen gelten unter diesen Bedingungen. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von IKEA über.

### Was unternimmt IKEA, um das Problem zu beheben?

Der IKEA-Kundendienst begutachtet das Produkt und prüft, ob ein Garantieanspruch besteht. Wenn die Garantie geltend gemacht werden kann, wird IKEA durch seinen eigenen Kundendienst oder einen Servicevertragspartner nach eigenem Ermessen das schadhafte Produkt entweder reparieren oder durch ein gleiches oder vergleichbares Produkt ersetzen.

### Was deckt diese Garantie nicht ab?

- Normale Abnutzungen und Beschädigungen.
- Vorsätzlich oder fahrlässig herbeigeführte Schäden, Beschädigungen infolge Missachtung der Bedienungsanleitung, unsachgemäßer Installation, falschen Spannungsanschlusses, Beschädigung durch chemische oder elektrochemische Reaktionen, Korrosions- oder Wasserschäden, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Schäden durch ungewöhnlich hohen Kalkgehalt im Wasser oder anormale Umweltbedingungen.
- Verbrauchs- und Verschleißteile wie Batterien und Glühlampen.
- Nichtfunktionelle und dekorative Teile, die den normalen Gebrauch nicht beeinflussen, sowie Kratzer und mögliche Farbveränderungen.
- Zufallsschäden durch Fremdkörper, Substanzen oder Reinigungsarbeiten an Filtern, Abflüssen oder Spülmittelfächern.
- Schäden an folgenden Teilen: Glaskeramik, Zubehör, Geschirr- und Besteckkörbe, Zu- und Ablaufschläuche, Dichtungen, Glühlampen und deren Abdeckungen, Siebe, Knöpfe, Gehäuse und Gehäuseteile. Soweit nicht nachgewiesen wird, dass solche Schäden auf Herstellungsmängel zurückzuführen sind.
- Fälle, in welchen der gerufene Servicetechniker keinen Fehler finden konnte.
- Reparaturen, die nicht von unserem eigenen Kundendienst und/oder einem Servicevertragspartner ausgeführt oder bei denen keine Originalersatzteile verwendet wurden.
- Durch fehlerhafte oder unvorschriftsmäßige Installation erforderliche Reparaturen.
- Verwendung des Gerätes nicht im Haushalt, sondern zu gewerblichen Zwecken.
- Transportschäden. Wenn der Kunde das Produkt selbst nach Hause oder zu einer anderen Adresse transportiert, ist IKEA von der Haftung für Transportschäden jeder Art freigestellt. Liefert IKEA das Produkt direkt an die Kundenadresse, werden eventuelle Transportschäden durch IKEA gedeckt.
- Kosten für die Erstinstallation des IKEA-Gerätes.
- Wenn jedoch der IKEA-Kundendienst oder ein Servicevertragspartner im Rahmen der Garantie Reparaturen ausführen oder das Gerät ersetzen, installiert der Kundendienst oder der Servicevertragspartner das ausgebesserte Gerät oder das Ersatzgerät, falls dies

erforderlich sein sollte.

- Dies gilt nicht innerhalb Irlands. Der Kunde sollte sich bitte an den örtlichen IKEA-Kundendienst oder den benannten Kundendienstanbieter für weitere Informationen wenden. **(nur für GB)**

Als Ausnahme gilt die fehlerfreie Installation durch qualifizierte Fachleute unter Verwendung von Originalteilen, um das Gerät den technischen Sicherheitsvorschriften eines anderen EU-Landes anzupassen.

### Gültigkeit der länderspezifischen Bestimmungen

Die IKEA-Garantie räumt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte ein, die alle lokalen gesetzlichen Anforderungen abdecken oder übertreffen. Allerdings schränken diese Bedingungen in keiner Weise die landesweit geltenden Verbraucherrechte ein.

### Gültigkeitsbereich

Für Geräte, die einem EU-Land gekauft und in ein anderes EU-Land mitgenommen werden, wird der Kundendienst gemäß den Garantierichtlinien im neuen Land übernommen.

Eine Verpflichtung zur Durchführung von Leistungen im Rahmen der Garantie besteht nur dann, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit und gemäß den folgenden Bedingungen installiert wurde:

- die technischen Spezifikationen des Landes, in dem der Garantieanspruch geltend gemacht wird;
- Montageanweisungen und Sicherheitshinweise im Benutzerhandbuch.

### KUNDENDIENST für IKEA-Geräte

Wenden Sie sich bitte an den autorisierten IKEA-Kundendienst:

- wenn Sie eine Serviceanfrage im Rahmen dieser Garantie stellen;
- wenn Sie Rückfragen hinsichtlich der Installation des IKEA-Gerätes in IKEA-Küchenmöbeln haben;
- wenn Sie Fragen zu den Funktionen eines IKEA-Gerätes haben.

Damit wir Ihnen die beste Unterstützung bieten können, lesen Sie die Montageanleitung und/oder das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie uns kontaktieren.

### So erreichen Sie uns, wenn Sie unseren Service in Anspruch nehmen möchten



Die vollständige Liste aller autorisierten IKEA Kundendienste sowie die zugehörigen Telefonnummern finden Sie auf der letzten Seite in diesem Handbuch.

- i** Um Ihnen einen schnelleren Service zu bieten, empfehlen wir Ihnen, die Telefonnummern zu verwenden, die in diesem Handbuch aufgeführt sind. Bitte geben Sie immer die in der Broschüre des jeweiligen Geräts aufgeführte Nummer an, für das Sie Hilfe benötigen. Geben Sie bitte immer auch die IKEA-Artikelnummer (8-stelliger Code) und die 12-stellige Seriennummer an, die sich auf dem Typenschild Ihres Gerätes befindet.

### **i** BITTE DEN KAUFBELEG GUT AUFBEWAHREN!

Dieser Nachweis ist erforderlich, damit die Garantien geltend gemacht werden können. Der Kaufbeleg zeigt ebenfalls den IKEA-Namen und die Artikelnummer (8-stelliger Code) für jedes von Ihnen erworbene Gerät an.

### Benötigen Sie zusätzlich Hilfe?

Für alle weiteren Fragen, die sich nicht auf den Kundendienst Ihres Gerätes beziehen, wenden Sie sich bitte an das Call Center der nächsten IKEA-Einrichtung. Wir empfehlen Ihnen, die Dokumentation des Gerätes sorgfältig durchzulesen, bevor Sie uns kontaktieren.

## Indice

Informazioni sulla sicurezza	23	Cosa fare se...	29
Descrizione prodotto	26	Dati tecnici	30
Primo utilizzo	27	Consigli per la salvaguardia dell'ambiente	30
Uso quotidiano	27	GARANZIA IKEA	31

## Informazioni sulla sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le seguenti norme di sicurezza. Conservarle per eventuali consultazioni successive. Queste istruzioni e l'apparecchio sono corredati da importanti avvertenze di sicurezza, da leggere e osservare sempre. Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità che derivi dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni di sicurezza, da usi impropri dell'apparecchio o da errate impostazioni dei comandi.

### AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

⚠ Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 3 anni. Tenere i bambini di età inferiore agli 8 anni a debita distanza dall'apparecchio, a meno che non siano costantemente sorvegliati. I bambini di età superiore agli 8 anni, le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e le persone che non abbiano esperienza o conoscenza dell'apparecchio potranno utilizzarlo solo sotto sorveglianza, o quando siano state istruite sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e siano consapevoli dei rischi del suo utilizzo. Vietare ai bambini di giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire operazioni di pulizia e manutenzione dell'apparecchio senza la sorveglianza di un adulto.

Ai bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni è consentito caricare e scaricare apparecchi refrigeranti.

### USO CONSENTITO

⚠ **ATTENZIONE:** l'apparecchio non è destinato ad essere messo in funzione mediante un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un temporizzatore, o attraverso un sistema di comando a distanza separato.

⚠ L'apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni analoghe, quali: aree di cucina per il personale di negozi, uffici e altri contesti lavorativi; agriturismi; camere di hotel, motel, bed

### & breakfast e altri ambienti residenziali.

⚠ Questo apparecchio non è destinato all'uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

⚠ La lampadina utilizzata nell'apparecchio è progettata specificatamente per gli elettrodomestici e non è adatta per l'illuminazione domestica (CE N. 244/2009).

⚠ L'apparecchio è predisposto per operare in ambienti in cui la temperatura sia compresa nei seguenti intervalli, a seconda della classe climatica riportata sulla targhetta. L'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo ad una temperatura superiore o inferiore all'intervallo previsto.

### Temperature ambiente delle classi climatiche (°C)

SN: da 10 a 32

N: da 16 a 32

ST: da 16 a 38

T: da 16 a 43

⚠ Questo apparecchio non contiene CFC. Il circuito refrigerante contiene R600a (HC).

Apparecchi con isobutano (R600a): l'isobutano è un gas naturale senza effetti nocivi sull'ambiente, tuttavia è infiammabile. È perciò indispensabile assicurarsi che i tubi del circuito refrigerante non siano danneggiati, in particolare durante lo svuotamento del circuito refrigerante.

⚠ **AVVERTENZA:** Non danneggiare i tubi del circuito refrigerante dell'apparecchio.

⚠ **AVVERTENZA:** Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione nello spazio circostante l'apparecchio o nella nicchia di incasso.

⚠ **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi meccanici, elettrici o chimici diversi da quelli raccomandati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.

**⚠ AVVERTENZA:** Non usare o introdurre apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti dell'apparecchio se queste non sono del tipo espressamente autorizzato dal produttore.

**⚠ AVVERTENZA:** i produttori di ghiaccio e/o i distributori d'acqua non direttamente collegati all'alimentazione idrica devono essere riempiti unicamente con acqua potabile.

**⚠ AVVERTENZA:** I produttori di ghiaccio e/o distributori d'acqua devono essere collegati a un condotto di alimentazione che fornisca soltanto acqua potabile, con una pressione dell'acqua compresa tra 0,17 e 0,81 MPa (1,7 e 8,1 bar).

**⚠** Non riporre sostanze esplosive, ad esempio bombolette spray, e non conservare o utilizzare benzina o altri materiali infiammabili all'interno o in prossimità dell'apparecchio.

**⚠** Non ingerire il liquido (atossico) contenuto negli accumulatori di freddo (presenti in alcuni modelli). Non mangiare cubetti di ghiaccio o ghiaccioli subito dopo averli tolti dal congelatore poiché potrebbero causare bruciature da freddo.

**⚠** Per i prodotti che prevedono l'uso di un filtro aria all'interno di un coperchio ventola accessibile, il filtro deve essere sempre in posizione quando il frigorifero è in funzione.

**⚠** Non conservare nel comparto congelatore alimenti liquidi in contenitori di vetro, perché questi potrebbero rompersi. Non ostruire la ventola (se presente) con gli alimenti. Dopo avere introdotto gli alimenti, verificare che la porta del congelatore si chiuda correttamente.

**⚠** Sostituire non appena possibile le guarnizioni danneggiate.

**⚠** Utilizzare il comparto congelatore solo per la conservazione di alimenti surgelati, la congelazione di alimenti freschi e la produzione di cubetti di ghiaccio.

**⚠** Non conservare alimenti senza confezione a contatto diretto con le superfici interne del comparto congelatore.

**⚠** Il c-pentano è utilizzato come agente dilatante nella schiuma isolante ed è un gas infiammabile.

Di seguito sono descritti i compartimenti dell'apparecchio più adatti per la conservazione di specifici tipi di alimenti

tenendo conto della diversa distribuzione delle temperature:

Il comparto a 4 stelle (\*\*\*\*) è adatto per congelare gli alimenti che si trovano a temperatura ambiente e per conservare i surgelati, perché la temperatura è distribuita in modo uniforme nell'intero comparto. I surgelati acquistati hanno la data di scadenza stampata sulla confezione. Questa data tiene conto del tipo di alimento e deve essere perciò rispettata. Le durate di conservazione consigliate per gli alimenti freschi sono le seguenti: 1-3 mesi per formaggi, crostacei, gelati, salumi, latte, liquidi freschi; 4 mesi per bistecche o tagli di carne (manzo, agnello, suino); 6 mesi per burro o margarina, pollame (pollo, tacchino); 8-12 mesi per frutta (esclusi gli agrumi), arrostiti di carne (manzo, suino, agnello), verdure. Le date di scadenza riportate sulle confezioni degli alimenti conservati nella zona a 2 stelle devono essere obbligatoriamente rispettate.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, osservare le seguenti indicazioni:

- L'apertura prolungata della porta può causare un considerevole aumento della temperatura nei compartimenti dell'apparecchio.
- Pulire periodicamente le superfici che possono entrare a contatto con gli alimenti e i sistemi di scarico accessibili.
- Pulire i serbatoi dell'acqua se non vengono usati per 48 ore; se l'acqua non viene prelevata per 5 giorni, sciacquare completamente il sistema collegato alla rete idrica.
- Conservare in frigorifero la carne e il pesce crudi in recipienti adatti, in modo che non entrino a contatto con gli altri alimenti e non perdano liquidi.
- Non congelare gli alimenti freschi nei compartimenti a una, due o tre stelle.
- Se l'apparecchio refrigerante deve essere lasciato vuoto a lungo, si raccomanda di spegnere, sbrinare, pulire e asciugare l'apparecchio e di lasciare la porta aperta per impedire la formazione di muffe.

## INSTALLAZIONE

**⚠** Per evitare il rischio di lesioni personali, le operazioni di movimentazione e installazione dell'apparecchio devono essere eseguite da almeno due persone. Per le operazioni di disimballaggio e installazione utilizzare i guanti protettivi per non



procurarsi tagli.

⚠ Le operazioni di installazione, compresi gli eventuali allacci alla rete idrica e i collegamenti elettrici, e gli interventi di riparazione devono essere eseguiti da personale qualificato. Non riparare o sostituire qualsiasi parte dell'apparecchio se non espressamente richiesto nel manuale d'uso. Tenere i bambini a distanza dal luogo dell'installazione. Dopo aver disimballato l'apparecchio, assicurarsi che non sia stato danneggiato durante il trasporto. In caso di problemi, contattare il rivenditore o il Servizio Assistenza più vicino. A installazione completata, conservare il materiale di imballaggio (parti in plastica, polistirolo, ecc.) fuori della portata dei bambini per evitare potenziali rischi di soffocamento. Per evitare rischi di scosse elettriche, prima di procedere all'installazione scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Durante l'installazione, accertarsi che l'apparecchio non possa danneggiare il cavo di alimentazione e causare così rischi di scosse elettriche. Attivare l'apparecchio solo dopo avere completato la procedura di installazione.

⚠ Nello spostare l'apparecchio, fare attenzione per evitare di danneggiare i pavimenti (es. parquet). Installare l'apparecchio su un pavimento in grado di sostenerne il peso e in un ambiente adatto alle sue dimensioni e al suo utilizzo. Controllare che l'apparecchio non sia vicino a una fonte di calore e che i quattro piedini siano stabili e bene in appoggio sul pavimento, regolandoli se necessario; controllare inoltre che l'apparecchio sia perfettamente in piano usando una livella a bolla d'aria. Attendere almeno due ore prima di attivare l'apparecchio, per dare modo al circuito refrigerante di essere perfettamente efficiente.

⚠ **AVVERTENZA:** Quando si posiziona l'apparecchio, fare attenzione a non incastrare o danneggiare il cavo di alimentazione.

⚠ **AVVERTENZA:** per evitare pericoli dovuti all'instabilità dell'apparecchio, posizionarlo o fissarlo attenendosi alle istruzioni del produttore. È vietato posizionare il

frigorifero in modo che la sua parete posteriore (bobina del condensatore) entri a contatto con il tubo metallico di un piano di cottura a gas, con le tubazioni metalliche del gas o dell'acqua o con cavi elettrici).

⚠ Per garantire una ventilazione adeguata ed impedire l'accesso alle superfici calde, la distanza fra il lato posteriore dell'apparecchio e la parete retrostante dovrebbe essere di 50 mm. Uno spazio inferiore determinerà un maggiore consumo energetico dell'apparecchio. Durante l'installazione, staccare il cavo di alimentazione dal gancio del condensatore prima di collegare il prodotto alla rete elettrica.

### **AVVERTENZE ELETTRICHE**

⚠ Deve essere possibile scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica disinserendo la spina, se questa è accessibile, o tramite un interruttore multipolare installato a monte della presa nel rispetto dei regolamenti elettrici vigenti; inoltre, l'apparecchio deve essere messo a terra in conformità alle norme di sicurezza elettrica nazionali.

⚠ Non utilizzare cavi di prolunga, prese multiple o adattatori. Una volta terminata l'installazione, i componenti elettrici non devono più essere accessibili. Non utilizzare l'apparecchio quando si è bagnati oppure a piedi nudi. Non accendere l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se si osservano anomalie di funzionamento o se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato.

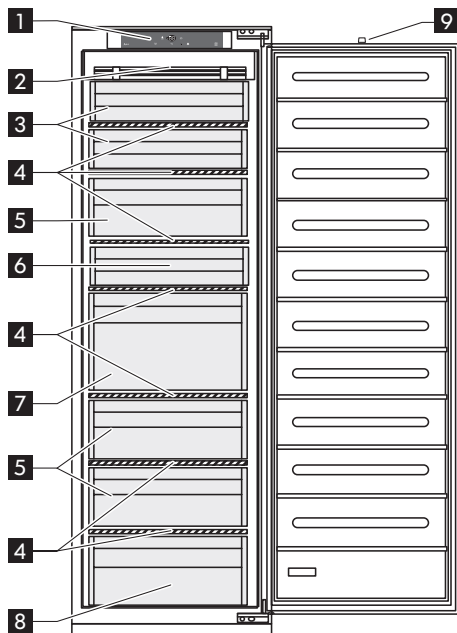
⚠ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con uno dello stesso tipo dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato per evitare situazioni di pericolo o rischi di scosse elettriche.

⚠ **AVVERTENZA:** Non disporre prese multiple o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.

⚠ Piedini del prodotto: nella versione Fs non disponibili; nella versione a incasso - i piedini non sono regolabili - e il mobile METHOD dovrà essere regolato con una livella a bolla d'aria.

## Descrizione prodotto

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

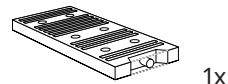


- 1** Pannello comandi
- 2** Modulo NO FROST
- 3** Ribalta congelatore
- 4** Ripiano di vetro
- 5** Cassetto centrale congelatore
- 6** Cassetto piccolo congelatore
- 7** Cassetto grande congelatore
- 8** Cassetto inferiore congelatore
- 9** Alloggiamento interruttore magnetico porta

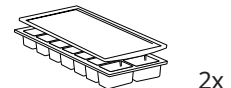
Caratteristiche, dati tecnici e immagini possono variare a seconda del modello.

### Accessori

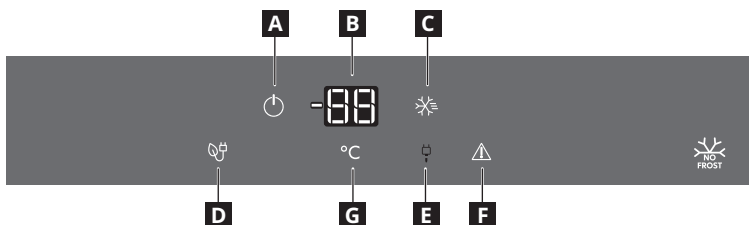
Blocco congelatore



Vaschetta del ghiaccio



## Comandi



- A** On/Stand-by
- B** Display temperatura
- C** Congelamento rapido
- D** Funzione Eco
- E** Allarme di black out
- F** Disattivazione dell'allarme acustico
- G** Impostazione della temperatura

### On/Stand-by

Premere il tasto **A** per 3 secondi per disattivare l'apparecchio. In modalità Stand-by, sul display si illuminano due trattini e la luce nel comparto frigorifero non è attiva. Per riattivare il prodotto è sufficiente una breve pressione del tasto.

**Nota:** questa procedura non disconnette l'apparecchio dall'alimentazione.

### Display temperatura

Il display indica la temperatura del comparto congelatore (compresa tra -16°C e -24°C).

È possibile impostare una temperatura differente usando il pulsante **G**.

Impostazione consigliata: -18°C o -20°

### Congelamento rapido

L'utilizzo di questa funzione è raccomandato qualora si collochi all'interno del comparto congelatore una grande quantità di alimenti.

Premere il tasto **C** per 3 secondi 24 ore prima di collocare grandi quantità di alimenti freschi nel comparto congelatore. Quando la funzione è attivata, l'icona °C si accende. La funzione si disattiva automaticamente dopo 48 ore, oppure premendo manualmente il tasto **C**.

### Funzione Eco

La funzione Eco consente di concentrare il consumo energetico dell'apparecchio negli orari a tariffa ridotta (solitamente coincidenti con le ore notturne), quando l'energia è disponibile in grande quantità e costa meno rispetto alle ore diurne (solo nei paesi che utilizzano un sistema a tariffa multipla basata sull'orario - verificare il proprio piano tariffario presso il locale fornitore dell'energia elettrica). Per attivare la funzione, premere il pulsante Eco **D** all'orario in cui scatta la tariffa ridotta (in base al piano tariffario specifico). Ad esempio, se la tariffa ridotta inizia alle ore 22.00, premere il tasto corrispondente a tale orario. Il LED illuminato indica che la funzione è attiva. Una volta attivata la funzione, l'apparecchio inizia automaticamente ad adattare il consumo energetico in base all'orario selezionato, (cioè consumando meno energia durante il giorno rispetto alla notte).

**IMPORTANTE:** Per funzionare correttamente, la funzione deve essere abilitata sia per la notte che per il giorno. La funzione rimane abilitata fino alla sua disattivazione (ma risulta disattivata anche in caso di blackout o quando l'apparecchio è spento). Per disattivare la funzione, premere di nuovo il pulsante. Il LED spento indica che la funzione non è attiva.

**Nota:** con la funzione Eco disabilitata il consumo energetico è quello dichiarato.

**Allarme di black out**

L'allarme in oggetto interviene in caso di prolungata mancanza di corrente, tale da causare l'innalzamento della temperatura all'interno del comparto congelatore.

La spia rossa lampeggia **E** e scatta il corrispondente segnale acustico, che rimane attivato fino alla chiusura della porta.

Gli indicatori di temperatura del comparto congelatore lampeggiano.

Per disattivare il segnale acustico, premere il tasto

“Spegnimento allarme” **F**. Se il comparto congelatore non ha ancora raggiunto la temperatura ottimale per la conservazione degli alimenti, può attivarsi l'allarme di temperatura (vedere Allarme di temperatura).

Controllare lo stato degli alimenti prima di consumarli.

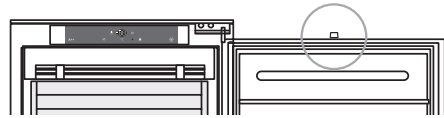
**Disattivazione dell'allarme acustico**

Per disattivare i segnali acustici premere brevemente il pulsante

**F**.

**Interruttore magnetico porta**

Non rimuovere; è usato per il normale funzionamento del prodotto.



## Primo utilizzo

Collegare l'apparecchio alla rete elettrica. Le temperature ideali per la conservazione degli alimenti sono impostate in fabbrica. Per evitare sprechi alimentari, fare riferimento all'impostazione consigliata e ai tempi di conservazione riportati nel manuale d'uso.

**Nota:** Una volta acceso l'apparecchio, attendere 4/5 ore il raggiungimento della temperatura adatta alla conservazione degli alimenti.

## Uso quotidiano

**Funzionamento del congelatore**

Il congelatore può essere usato per conservare alimenti già surgelati e per congelare alimenti freschi. Il quantitativo di alimenti freschi (in kg) che può essere congelato in 24 ore è indicato sulla targhetta dell'apparecchio. Il congelatore può funzionare a temperature ambiente comprese fra +10°C e +32°C. Le prestazioni ottimali si ottengono a temperature comprese fra +10°C e +43°C.

**Messa in funzione del congelatore per la prima volta**

- Non è necessario impostare la temperatura del congelatore mediante il termostato, perché l'apparecchio è già preimpostato in fabbrica.
- Inserire la spina dell'apparecchio. Si accendono il LED verde (che indica che l'apparecchio è ACCESO) e il LED rosso e, su alcuni modelli, dopo circa 1 minuto si attiva anche l'allarme acustico (se presente) per indicare che il congelatore non ha ancora raggiunto una temperatura sufficientemente bassa per la conservazione di alimenti.
- Per silenziare l'allarme acustico premere l'interruttore porta.

**Regolazione del termostato**

Selezionare la temperatura del comparto congelatore La temperatura ambiente, la frequenza di apertura della porta e il quantitativo di alimenti da congelare possono influire sulle regolazioni della temperatura del congelatore. Si raccomanda inoltre di partire con un'impostazione media della temperatura.

**Allarme porta**

Se la porta viene lasciata aperta per oltre 2 minuti, suona l'allarme. Chiudere la porta o premere il tasto **F** per qualche secondo.

**Funzionamento congelatore**

Il quantitativo consigliato di alimenti da congelare è indicato sulla targhetta all'interno dell'apparecchio. Si raggiunge la temperatura ideale quando si ripongono gli alimenti all'interno del congelatore. Disporre gli alimenti freschi nella zona di congelamento lasciando abbastanza spazio intorno per permettere all'aria di circolare liberamente. Evitare che gli alimenti freschi entrino in contatto con gli alimenti congelati.

**Suggerimenti per il congelamento e la conservazione di alimenti freschi**

- Prima del congelamento, avvolgere e sigillare gli alimenti freschi con: alluminio, plastica, pellicola trasparente, contenitori in polietilene con coperchio e altri contenitori, a condizione che siano adatti al congelamento degli alimenti.

- Gli alimenti (tranne la carne, vedere sotto) devono essere freschi, maturi e di prima scelta per poter ottenere alimenti congelati di alta qualità.
- Verdura e frutta fresca devono essere congelati preferibilmente al momento della raccolta per mantenerne inalterati i valori nutrizionali, la consistenza, il colore e l'odore originali.

Alcuni tipi di carne, specialmente la selvaggina, dovrebbero essere appesi per permetterne la frollatura prima di essere congelati.

**Nota:**

- Lasciar sempre raffreddare gli alimenti caldi prima di introdurli nel congelatore.
- Consumare immediatamente alimenti scongelati o parzialmente scongelati. Non ricongelare gli alimenti, a meno che non siano stati cotti dopo lo scongelamento. Dopo la cottura, i cibi scongelati possono essere ricongelati.

**Congelamento e conservazione di alimenti freschi**

- Collocare gli alimenti da congelare nei due cestelli superiori.
- Quando il congelatore viene usato senza griglia, collocare gli accumulatori di freddo sopra agli alimenti da congelare nella parte anteriore del cassetto superiore.
- Il carico massimo dipende da cestelli, antine, cassette, ripiani, ecc. Verificare che questi componenti possano chiudersi facilmente dopo avere caricato l'apparecchio.

**Rimozione dei cestelli**

Estrarre completamente i cestelli, poi sollevarli e rimuoverli. Estrarre completamente il cestello inferiore, poi ruotarlo leggermente per rimuoverlo.

**Nota:** al fine di massimizzare il volume a disposizione, il comparto congelatore può essere utilizzato anche senza i cassette superiori. Per un corretto funzionamento del comparto congelatore il cassetto inferiore non deve invece essere rimosso.

Dopo aver collocato gli alimenti sulle griglie, assicurarsi che la porta del comparto congelatore si chiuda correttamente.

**Produzione di cubetti di ghiaccio**

Riempire di acqua per 2/3 l'apposita vaschetta e riporla nel comparto congelatore.

Non utilizzare oggetti appuntiti o taglienti per rimuovere la vaschetta.

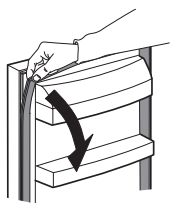
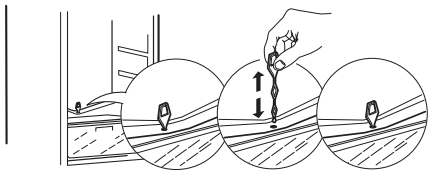
## Suggerimenti utili

### Pulizia e manutenzione

Pulire periodicamente l'apparecchio utilizzando un panno ed una soluzione di acqua tiepida e detersivi neutri specifici per la pulizia interna del frigorifero. Non usare detersivi o strumenti abrasivi. Per assicurarsi di rimuovere correttamente l'acqua di sbrinatoria, utilizzare lo strumento fornito per pulire regolarmente l'uscita di scarico, situata nella parte posteriore della parete del comparto frigorifero vicino al cassetto frutta e verdura (vedere Fig. 1).

Prima di eseguire qualsiasi operazione o pulizia, disinserire la spina dalla presa di corrente o scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.

Fig. 1



La guarnizione a pressione permette una pulizia facile semplicemente rimuovendola, partendo dalla parte superiore dell'angolo come mostrato, per poi inserirla nuovamente con la procedura inversa utilizzata per rimuoverla.

### Suggerimenti per il risparmio energetico

- Non aprire spesso la porta o lasciarla aperta più a lungo dello stretto necessario.
- Non impostare una temperatura più bassa del necessario.
- Assicurare una circolazione e uno scarico dell'aria sufficienti alla base dell'apparecchio e sulla parete posteriore dell'apparecchio. Non coprire mai le aperture di ventilazione.
- Non inserire alimenti caldi nell'apparecchio. Lasciare prima che gli alimenti caldi si raffreddino.

### Consigli per il congelamento

Per poter sfruttare al meglio il processo di congelazione, ecco alcuni suggerimenti:

- La quantità massima di alimenti che è possibile congelare in 24 ore è riportata sulla targhetta matricola.
- Il processo di congelazione richiede 24 ore. Durante questo periodo non devono essere aggiunti altri alimenti da congelare.
- Congelare solo alimenti di prima qualità, freschi e accuratamente puliti.

- Preparare gli alimenti in piccole porzioni, per favorire un congelamento rapido e completo e poter successivamente scongelare solo le quantità richieste.
- Avvolgere gli alimenti in pellicola di alluminio o polietilene (plastica) e chiuderli ermeticamente.
- Non disporre gli alimenti freschi a contatto con quelli già congelati, per evitare un innalzamento della temperatura di questi ultimi.
- Gli alimenti magri si conservano meglio e più a lungo di quelli grassi; Il sale riduce la durata di conservazione degli alimenti.
- I ghiaccioli d'acqua, se consumati subito dopo essere estratti dal congelatore, possono causare lesioni da freddo sulla pelle.
- Si consiglia di indicare la data di congelazione su ogni singola confezione per consentire di tenere sotto controllo il tempo di conservazione.

### Consigli per la conservazione degli alimenti congelati

Per ottenere le migliori prestazioni da questo apparecchio, è necessario:

- Assicurarsi che i prodotti alimentari commercialmente congelati siano stati adeguatamente conservati dal rivenditore.
- Assicurarsi che gli alimenti congelati vengano trasferiti dal negozio di alimentari al congelatore nel più breve tempo possibile.
- Non aprire spesso la porta o lasciarla aperta più a lungo dello stretto necessario.
- Una volta scongelati, gli alimenti si deteriorano rapidamente e non possono essere ricongelati.
- Non superare la durata di conservazione indicata dal produttore.

### Sbrinamento del congelatore

Il vano congelatore è antigelo. Ciò significa che durante il suo funzionamento non avviene formazione di ghiaccio: né sulle pareti interne né sul cibo conservato. La presenza della ventola automatica infatti crea un ricircolo costante di aria fredda che al suo interno si formi il ghiaccio.

### Se l'apparecchio non viene utilizzato

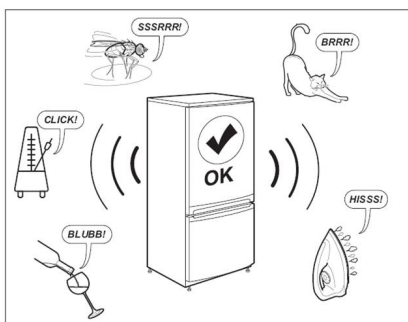
Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, rimuovere tutti gli alimenti e pulire. Lasciare le porte aperte quanto basta per far circolare l'aria all'interno degli scomparti. In tal modo si evita la formazione di muffa e cattivi odori.

### In caso di interruzione dell'elettricità

Tenere chiuse le porte dell'apparecchio. In tal modo gli alimenti rimarranno freddi il più a lungo possibile. Non ricongelare gli alimenti parzialmente scongelati, ma consumarli entro 24 ore.

## Cosa fare se...

Problema	Possibili cause:	Soluzioni:
Il pannello comandi è spento, l'apparecchio non funziona.	L'apparecchio può trovarsi in modalità On/Stand-by. Può essere presente un problema di alimentazione dell'apparecchio.	Accendere l'apparecchio premendo il tasto On/Stand-by. Verificare che: - non manchi la corrente; - la spina sia ben inserita nella presa di corrente e che l'interruttore bipolare della rete di alimentazione (se presente) si trovi nella posizione corretta (ovvero consente l'alimentazione dell'apparecchio); - i dispositivi di protezione del sistema elettrico dell'abitazione siano efficienti; - il cavo di alimentazione non sia danneggiato.
La luce interna non funziona.	Può essere necessario sostituire la luce. L'apparecchio può trovarsi in modalità On/Stand-by	- contattare il Servizio Assistenza autorizzato. - Accendere l'apparecchio premendo il tasto On/Stand-by
La temperatura all'interno dei comparto non è sufficientemente bassa.	Le cause possono essere diverse (vedere "Soluzioni")	Verificare che: - la porta si chiuda regolarmente - l'apparecchio non sia installato in prossimità di una fonte di calore; - la temperatura impostata sia adeguata; - la circolazione d'aria attraverso le griglie di ventilazione sulla base dell'apparecchio non sia ostacolata.
Il lato anteriore dell'apparecchio, in corrispondenza della guarnizione della porta, è molto caldo.	Non si tratta di un difetto. Impedisce la formazione della condensa.	Non è necessaria alcuna soluzione.
L'icona rossa <b>F</b> lampeggia e viene attivato un segnale acustico	<b>Allarme porta aperta</b> Si attiva quando la porta rimane aperta per un periodo di tempo prolungato.	Per disattivare il segnale acustico, chiudere la porta dell'apparecchio.
L'icona rossa <b>F</b> si accende, viene attivato il segnale acustico e la lettera "F" lampeggia sul display.	<b>Allarme di malfunzionamento</b> L'allarme indica il malfunzionamento di un componente tecnico.	Contattare il Servizio Assistenza autorizzato. Per disattivare il segnale acustico, premere brevemente il tasto "Spegnimento allarme" <b>F</b> .
Il display Temperatura lampeggia (°C) e l'indicatore di allarme rimane acceso.	<b>Allarme temperatura</b> La temperatura interna non è adeguata.	Premere il tasto Fine allarme <b>F</b> ; il segnale acustico si interrompe, il LED di temperatura (°C) lampeggia e l'indicatore di allarme <b>F</b> rimane acceso finché la temperatura non scende al di sotto di -10°C.
L'icona Allarme black-out <b>E</b> rimane accesa, la spia Allarme <b>F</b> lampeggia e il display della temperatura (°C) lampeggia indicando la temperatura massima raggiunta durante l'interruzione di corrente.	Allarme di black out lungo Guasto dell'alimentazione elettrica, possibile aumento della temperatura interna a 0°C.	Premere il tasto Fine allarme <b>F</b> ; il segnale acustico si interrompe, il LED di temperatura (°C) lampeggia e l'indicatore di allarme <b>F</b> rimane acceso finché la temperatura non scende al di sotto di -10°C.

**Nota:**

Alcuni rumori, quali gorgoglii, sibili e ronzii dal sistema di refrigerazione sono normali.

**Prima di contattare il Servizio Assistenza:**

Riacendere l'apparecchio per assicurarsi che il problema sia stato risolto. Se così non fosse, spegnere nuovamente l'apparecchio e ripetere l'operazione dopo un'ora. Se, dopo aver eseguito i controlli elencati nella guida ricerca guasti e riacceso l'apparecchio, continua a non funzionare correttamente, contattare il Servizio Assistenza, illustrando chiaramente il problema e comunicando:

- il tipo di difetto;
- il modello;

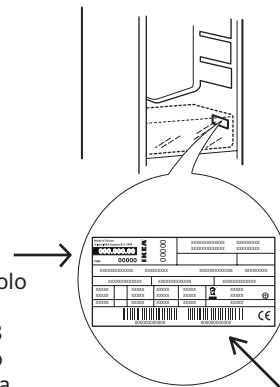
- il tipo e il numero di serie dell'apparecchio (riportati sulla targhetta);
- il codice di assistenza (la cifra che si trova dopo la parola SERVICE, sulla targhetta matricola posta all'interno dell'apparecchio).

**SERVICE** 0000 000 00000



## Dati tecnici

Dimensioni	FRYSA
Altezza (min-max)	1770
Larghezza	540
Profondità	545
<b>Volume utile (l)</b>	
Frigorifero	-
Congelatore	209
<b>Sistema di sbrinamento</b>	
Frigorifero	-
Congelatore	No Frost
<b>Prestazioni (stelle)</b>	4
<b>Autonomia conservazione senza energia elettrica (ore)</b>	8
<b>Capacità di congelamento (kg/24 h)</b>	22
<b>Consumo energia (kWh/Anno)</b>	294
<b>Rumorosità (dba)</b>	38
<b>Classe energetica</b>	F



Il codice articolo è un codice numerico di 8 cifre riportato sulla targhetta matricola

Il numero di serie è un codice numerico di 12 cifre riportato sulla targhetta matricola

I dati tecnici sono riportati nella targhetta matricola posta all'interno dell'apparecchio e sull'etichetta dell'energia. I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione su <https://eprel.ec.europa.eu>

## Consigli per la salvaguardia dell'ambiente

**⚠ ATTENZIONE:** Per evitare rischi di folgorazione, prima di qualsiasi intervento di manutenzione accertarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dall'alimentazione elettrica. Per evitare il rischio di lesioni personali, utilizzare guanti protettivi (rischio di lacerazione) e scarpe di sicurezza (rischio di contusione); assicurarsi che qualsiasi movimentazione sia eseguita da due persone (ridurre il carico); mai utilizzare pulitrici a getto di vapore (rischio di scosse elettriche). Le riparazioni non professionali e non autorizzate dal produttore potrebbero comportare un rischio per la salute e la sicurezza, per il quale il produttore non può essere ritenuto responsabile. Qualsiasi difetto o danno causato da riparazioni o interventi di manutenzione non professionali non sarà coperto dalla garanzia, i cui termini sono descritti nel documento consegnato con l'unità. Non usare detergenti abrasivi o aggressivi quali ad esempio spray per i vetri, creme abrasive, liquidi infiammabili, cere per pulizia, detergenti concentrati, sbiancanti o detergenti contenenti prodotti derivati dal petrolio sulle parti in plastica, gli interni, i rivestimenti delle porte o le guarnizioni. Non utilizzare carta da cucina, spugnette abrasive o altri strumenti di pulizia aggressivi.


### Smaltimento del materiale di imballaggio

Il materiale di imballaggio è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo del riciclaggio. ♻

Non disperdere le diverse parti dell'imballaggio nell'ambiente, ma smaltirle in conformità alle norme stabilite dalle autorità locali.

### Smaltimento elettrodomestici

Questo prodotto è stato fabbricato con materiale riciclabile o riutilizzabile. Porte e coperchi devono essere rimossi dall'apparecchio refrigerante prima dello smaltimento in discarica, per evitare il rischio che bambini e animali vi rimangano intrappolati. Smaltire il prodotto rispettando le normative locali in materia. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio degli elettrodomestici, contattare l'ufficio locale competente, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato. Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Provvedendo al corretto smaltimento del prodotto si contribuirà ad evitare potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

Il simbolo sul  prodotto o sulla documentazione di accompagnamento indica che questo apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto domestico, bensì conferito presso un centro di raccolta preposto al ritiro delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

### Consigli per il risparmio energetico

Per garantire un'adeguata ventilazione, seguire le istruzioni di installazione. Una ventilazione insufficiente sul retro dell'apparecchio provoca un aumento del consumo energetico e una riduzione dell'efficienza del raffreddamento.

### L'apertura frequente delle porte può causare un aumento del consumo di energia.

La temperatura interna dell'apparecchio e il consumo energetico possono essere influenzati anche dalla temperatura ambiente e dalla posizione dell'apparecchio. Questi fattori devono essere presi in considerazione quando si imposta il termostato. Ridurre allo stretto necessario l'apertura delle porte. Per scongelare prodotti surgelati, collocarli nel comparto frigorifero. La bassa temperatura dei prodotti surgelati raffredda gli alimenti nel comparto frigorifero. Fare raffreddare alimenti e bevande calde prima di introdurli nell'apparecchio.

Il posizionamento dei cassetti, dei cestelli e dei ripiani non ha alcun impatto sul risparmio energetico. Collocare gli alimenti sui ripiani in maniera da assicurare un'adeguata circolazione dell'aria (gli alimenti non devono essere a contatto tra di loro e non devono essere a contatto con la parete posteriore).

È possibile aumentare la capacità di conservazione dei cibi congelati rimuovendo i cestelli e, se presente, il ripiano Stop Frost mantenendo invariato il consumo energetico.

I rumori provenienti dal compressore sono da considerarsi come normali rumori di funzionamento.

Questo apparecchio è stato progettato, fabbricato e commercializzato in conformità a:

- gli obiettivi di sicurezza della direttiva "Bassa Tensione" 2014/35/UE (che sostituisce la 2006/95/CE e successivi emendamenti);
- i requisiti di protezione della direttiva "EMC" 2014/30/EU.



## GARANZIA IKEA

### Quanto dura la garanzia IKEA?

Questa garanzia è valida per cinque anni a partire dalla data di acquisto dell'elettrodomestico presso un negozio IKEA. È necessario esibire lo scontrino originale come documento comprovante l'acquisto. Eventuali interventi di assistenza effettuati durante la garanzia non ne estenderanno la validità.

### Chi fornisce il servizio?

L'assistenza IKEA fornirà il servizio attraverso il proprio personale o la propria rete di centri di assistenza autorizzati.

### Cosa copre la garanzia?

La garanzia copre le anomalie dell'apparecchio che siano causate da difetti di fabbricazione o di materiale a partire dalla data di acquisto presso IKEA. Questa garanzia è applicabile solo all'uso domestico. Le eccezioni sono descritte alla voce "Cosa non è coperto dalla garanzia?" Nel periodo di garanzia saranno coperti i costi di riparazione, sostituzione di componenti, ricambi, manodopera e trasferta legati alla risoluzione del difetto, purché l'apparecchio sia accessibile per la riparazione senza bisogno di interventi speciali. A queste condizioni saranno valide le linee guida UE (n. 99/44/CE) e le rispettive normative locali. I componenti sostituiti diventano proprietà di IKEA.

### Come IKEA interverrà per risolvere il problema?

Il servizio assistenza incaricato da IKEA esaminerà il prodotto e deciderà, a propria esclusiva discrezione, se lo stesso rientra nella copertura della garanzia. In caso affermativo, il Servizio Assistenza IKEA o il centro di assistenza da essa autorizzato provvederà, a propria esclusiva discrezione, a riparare il prodotto difettoso o a sostituirlo con un prodotto uguale o di pari valore.

### Cosa non è coperto dalla garanzia?

- La normale usura.
- I danni provocati deliberatamente; i danni provocati dalla mancata osservanza delle istruzioni di funzionamento, da un'installazione non corretta o in seguito a collegamento a un voltaggio errato; i danni causati da reazioni chimiche o elettrochimiche, ruggine, corrosione o dall'azione dell'acqua, inclusi, a solo titolo esemplificativo, i danni causati da un eccesso di calcare nell'acqua caricata; i danni causati da condizioni ambientali anomale.
- Le parti soggette a consumo, incluse batterie e lampadine.
- Parti non funzionali e decorative, che non riguardano l'utilizzo normale dell'apparecchio, compresi graffi e possibili differenze di colore.
- Danni accidentali causati da corpi o sostanze estranee e danni causati da pulizia o eliminazione di ostruzioni da filtri, sistemi di scarico o cassette del detersivo.
- Danni ai seguenti componenti: vetroceramica, accessori, cestelli per posate e stoviglie, tubi di alimentazione e drenaggio, guarnizioni, lampadine e copri lampadine, griglie, manopole, rivestimento e parti del rivestimento. A meno che si possa provare che tali danni siano stati causati da errori di fabbricazione.
- Casi in cui non vengono rilevati difetti funzionali durante la visita di un tecnico.
- Riparazioni non eseguite da fornitori di servizi da noi incaricati e/o da partner autorizzati o laddove siano state utilizzate parti di ricambio non originali.
- Riparazioni causate da un'installazione non corretta o non conforme alle specifiche.
- Utilizzo dell'apparecchio in ambiente non domestico, ossia utilizzo professionale.
- Danni da trasporto. Qualora sia il cliente a trasportare il prodotto alla propria abitazione o ad altro indirizzo, IKEA non è responsabile per eventuali danni che potrebbero verificarsi durante il trasporto. In compenso, qualora sia IKEA ad effettuare il trasporto del prodotto all'indirizzo del cliente, eventuali danni occorsi al prodotto durante la consegna saranno coperti da IKEA.
- Costi inerenti la prima installazione dell'elettrodomestico IKEA.
- Tuttavia, qualora un fornitore di servizi IKEA o un suo partner autorizzato ripari o sostituisca l'apparecchio nei termini

della presente garanzia, il fornitore o il partner autorizzato provvederanno, se necessario, a reinstallare l'apparecchio riparato o a installare l'apparecchio sostitutivo.

- La suddetta condizione non è valida sul territorio irlandese; in questo caso, il cliente dovrà richiedere maggiori informazioni contattando il centro assistenza IKEA di zona o il partner di assistenza designato.

#### (solo per il Regno Unito)

Queste limitazioni non valgono per gli interventi eseguiti a regola d'arte da uno specialista qualificato con l'uso di ricambi originali al fine di adeguare l'apparecchio alle specifiche di sicurezza tecnica di un altro paese UE.

### Applicabilità delle leggi nazionali

La garanzia IKEA fornisce specifici diritti legali che sono pari o superiori alle tutele previste dalla legislazione locale. Tali condizioni non limitano tuttavia in alcun modo i diritti del consumatore definiti dalle leggi locali.

### Area di validità

Per gli elettrodomestici acquistati in un paese UE e portati in un altro paese UE, i servizi saranno forniti in base alle condizioni di garanzia vigenti nel nuovo paese.

L'obbligo di fornire il servizio in base alle condizioni della garanzia esiste solo se l'elettrodomestico è conforme a ed è installato secondo:

- le specifiche tecniche del paese in cui viene richiesta l'applicazione della garanzia;
- le informazioni di sicurezza riportate nelle Istruzioni di montaggio e nel manuale d'uso.

### Servizio assistenza dedicato per gli apparecchi IKEA

Il servizio di assistenza designato da IKEA può essere contattato per:

- richiedere un intervento di assistenza coperto dalla presente garanzia;
- richiedere chiarimenti sull'installazione degli elettrodomestici IKEA installati nelle cucine IKEA dedicate;
- richiedere informazioni sul funzionamento degli elettrodomestici IKEA.

Per assicurarvi la migliore assistenza possibile vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni di assemblaggio e/o il manuale di istruzioni del prodotto prima di contattarci.

### Come contattarci se avete bisogno di assistenza



Consultare l'ultima pagina di questo manuale dove è riportato l'elenco completo dei Centri Assistenza IKEA con i relativi numeri telefonici nazionali.

- i** Al fine di garantirvi un servizio più veloce, vi suggeriamo di utilizzare i numeri di telefono riportati in questo manuale. Fate sempre riferimento ai numeri indicati nel libretto dell'apparecchio per il quale vi serve assistenza. Fate sempre riferimento al codice articolo IKEA (codice a 8 cifre) e al codice di servizio a 12 cifre riportato sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio.

### **i** CONSERVATE LO SCONTRINO!

Lo scontrino rappresenta la prova d'acquisto del prodotto e deve essere presentato per avere diritto alle prestazioni previste dalla garanzia. Sullo scontrino sono riportati anche il nome e il codice articolo IKEA (codice a 8 cifre) per ogni apparecchio acquistato.

### Avete bisogno di altro aiuto?

Per qualunque informazione non relativa all'assistenza vi preghiamo di fare riferimento al Servizio Clienti del punto vendita IKEA più vicino. Prima di contattarci, vi consigliamo di leggere attentamente la documentazione dell'apparecchio.

## Sommaire

Instructions de sécurité	32	Caractéristiques techniques	39
Description de produit	35	Conseils pour la protection de l'environnement	39
Première utilisation	36	GARANTIE IKEA	40
Usage quotidien	36		
Que faut-il faire si...	38		

## Instructions de sécurité

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les consignes de sécurité. Conservez-les à portée pour consultation ultérieure. Ces instructions et l'appareil lui-même fournissent d'importantes consignes de sécurité qui doivent être respectées à tout moment. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des présentes consignes de sécurité, pour une utilisation inadaptée de l'appareil ou un réglage incorrect des commandes.

### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

⚠ Les enfants en bas âge (0-3 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil. Les jeunes enfants (3-8 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil sauf s'ils se trouvent sous surveillance constante. Les enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne possédant ni l'expérience ni les connaissances requises, peuvent utiliser cet appareil seulement s'ils sont supervisés, ou si une personne responsable leur a expliqué l'utilisation sécuritaire et les dangers potentiels de l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer, ni procéder à l'entretien de l'appareil sans surveillance. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

### USAGE AUTORISÉ

⚠ **MISE EN GARDE: L'appareil n'est pas destiné à être actionné par le biais d'un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou un système de télécommande séparé.**

⚠ **Cet appareil est destiné à un usage domestique et peut aussi être utilisé dans les endroits suivants : cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; dans les fermes ; par des clients dans des**

**hôtels, motels, bed & breakfast et autres environnements résidentiels.**

⚠ Cet appareil n'est pas conçu pour un usage professionnel. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.

⚠ L'ampoule utilisée dans l'appareil est spécialement conçue pour des appareils ménagers et ne convient pas à l'éclairage général d'une pièce au domicile (réglementation CE 244/2009).

⚠ L'appareil est conçu pour fonctionner à des endroits où la température ambiante se trouve dans les plages suivantes, en fonction de la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique. L'appareil risque de ne pas fonctionner correctement s'il reste pendant une longue période à une température supérieure ou inférieure à la plage prévue.

### Températures ambiantes classe climatique (°C)

SN : De 10 à 32  
N : De 16 à 32  
ST : De 16 à 38  
T : De 16 à 43

⚠ Cet appareil ne contient pas de CFC. Le circuit de réfrigérant contient du R600a (HC).

Appareils avec isobutane (R600a) : l'isobutane est un gaz naturel qui n'est pas nuisible à l'environnement, mais il est inflammable. Par conséquent, assurez-vous que les tuyaux du circuit réfrigérant ne sont pas endommagés, surtout lorsque vous videz le circuit réfrigérant.

⚠ **AVERTISSEMENT !** : N'endommagez pas les tuyaux du circuit de refroidissement de l'appareil.

⚠ **AVERTISSEMENT !** : Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, soient dénuées d'obstructions.

⚠ **AVERTISSEMENT !** : N'utilisez pas



des moyens mécaniques, électriques ou chimiques différents de ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de décongélation.

**⚠ AVERTISSEMENT !** : N'utilisez pas ou ne placez pas les dispositifs électriques à l'intérieur des compartiments de l'appareil s'ils ne sont pas du type expressément autorisé par le fabricant.

**⚠ AVERTISSEMENT !** : Les machines à glaçons et/ou les distributeurs d'eau non directement raccordés à l'arrivée d'eau doivent être remplis uniquement avec de l'eau potable.

**⚠ AVERTISSEMENT !** : Les distributeurs automatiques de glaçons et/ou d'eau doivent être raccordés à une alimentation en eau potable uniquement, avec une pression d'eau principale comprise entre 0,17 et 0,81 MPa (1,7 et 8,1 bars).

**⚠** Ne stockez pas les substances explosives comme les aérosols et ne placez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres matériaux inflammables dans ou près de l'appareil.

**⚠** N'avalez pas le contenu (non toxique) des sacs de glace (dans certains modèles). Ne mangez pas de glaçons ou de bâtonnets glacés immédiatement après les avoir sortis du congélateur; ils pourraient provoquer des brûlures par le gel.

**⚠** Pour les produits conçus pour utiliser un filtre à air à l'intérieur d'un couvercle de ventilateur accessible, le filtre doit toujours être en place lorsque le réfrigérateur est en marche.

**⚠** Ne stockez pas de récipients en verre avec des liquides dans le compartiment congélateur ; ils pourraient se briser. N'obstruez pas le ventilateur (si disponible) avec des aliments. Après avoir placé les aliments, vérifiez que la porte du congélateur se ferme correctement.

**⚠** Les joints endommagés doivent être remplacés dès que possible.

**⚠** Utilisez le compartiment congélateur uniquement pour stocker des aliments congelés, congeler des aliments frais et faire des glaçons.

**⚠** Évitez de mettre des aliments non emballés directement en contact avec les surfaces intérieures du compartiment congélateur.

**⚠** Du c-pentane est utilisé en tant qu'agent gonflant dans la mousse d'isolation et est un gaz inflammable.

Les compartiments de l'appareil les plus appropriés dans lesquels des types spécifiques d'aliments doivent être conservés, en tenant compte de la répartition différente de la température dans les différents compartiments de l'appareil, sont les suivants:

Le compartiment 4 étoiles (\*\*\*\*) convient pour congeler des aliments à la température ambiante et pour conserver des aliments surgelés car la température est uniformément répartie dans tout le compartiment. Les produits surgelés achetés ont la date d'échéance indiquée sur l'emballage. Cette date prend en compte le type de nourriture conservé et doit donc être respectée. Les aliments frais doivent être conservés pendant les périodes suivantes : 1-3 mois pour fromage, fruits de mer, glace, jambon/saucisse, lait, liquides frais; 4 mois pour steak ou côtelettes (bœuf, agneau porc); 6 mois pour beurre ou margarine, volaille (poulet, dinde); 8-12 mois pour fruits (agrumes exceptés), rôti (bœuf, porc, agneau), légumes. Les dates d'échéance figurant sur l'emballage des aliments dans la zone 2 étoiles doivent être respectées.

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les points suivants :

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h; rincez le système d'alimentation en eau raccordé à une source d'eau si l'eau n'a pas été aspirée pendant 5 jours.
- Conservez viande et poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils n'entrent pas en contact ou coulent sur d'autres aliments.
- Ne congelez pas les aliments frais dans des compartiments à une, deux ou trois étoiles.
- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez,

décongelez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissure à l'intérieur de l'appareil.

### INSTALLATION

⚠ Deux personnes minimum sont nécessaires pour déplacer et installer l'appareil - risque de blessure. Utilisez des gants de protection pour le déballage et l'installation de l'appareil - vous risquez de vous couper.

⚠ L'installation, incluant l'alimentation en eau (selon le modèle), et les connexions électriques, ainsi que les réparations, doivent être exécutées par un technicien qualifié. Ne pas réparer ou remplacer de parties de l'appareil sauf si cela est spécifiquement indiqué dans le manuel de l'utilisateur. Maintenir les enfants éloignés du site d'installation. Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problèmes, contactez le distributeur ou votre service après-vente le plus proche. Une fois installé, les déchets de l'emballage (plastiques, pièces en polystyrène, etc) doivent être stockés hors de portée des enfants - risque d'étouffement. L'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique avant toute opération d'installation - risque de choc électrique. Pendant l'installation, assurez-vous que l'appareil n'endommage pas le câble électrique - risque d'incendie ou de choc électrique. Allumez l'appareil uniquement lorsque l'installation est terminée.

⚠ Prenez garde à ne pas endommager les sols (p. ex., les parquets) lorsque vous déplacez l'appareil. Installez l'appareil sur un sol ou des supports suffisamment résistants pour supporter son poids et dans un endroit adapté à sa taille et à son utilisation. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas placé près d'une source de chaleur et que les quatre pieds sont stables et reposent sur le sol, en les réglant au besoin. Assurez-vous aussi que l'appareil est parfaitement de niveau en utilisant un niveau à bulle. Attendez au moins deux heures avant de brancher l'appareil pour s'assurer que le circuit de réfrigération atteint son efficacité maximum.

⚠ **MISE EN GARDE** : Lors de la mise en place de l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

⚠ **MISE EN GARDE** : pour éviter tout danger dû à l'instabilité, le positionnement ou le montage de l'appareil doit être effectué conformément aux instructions du fabricant. Il est interdit de placer le réfrigérateur de façon à que le tuyau métallique de la cuisinière à gaz, les conduites métalliques d'eau ou de gaz, ou les fils électriques soient en contact avec la paroi arrière du réfrigérateur (serpentin du condensateur).

⚠ Pour garantir une ventilation adéquate, la distance entre l'arrière de l'appareil et le mur derrière l'appareil doit être de 50 mm pour empêcher l'accès à des surfaces chaudes. Une réduction de l'espace recommandé entraîne une augmentation de la consommation d'énergie. Retirez le fil d'alimentation du crochet du condensateur lors de l'installation avant de connecter le produit à l'alimentation électrique.

### AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠ Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant si elle est accessible ou à l'aide d'un interrupteur multipolaire en amont de la prise de courant, conformément aux normes de sécurité électrique nationales.

⚠ N'utilisez pas de rallonge, de prises multiples ou d'adaptateurs. Une fois l'installation terminée, l'utilisateur ne devra plus pouvoir accéder aux composantes électriques. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes mouillé ou si vous êtes pieds nus. N'utilisez pas cet appareil si le câble d'alimentation ou la prise de courant sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou s'il a été endommagé ou échappé.

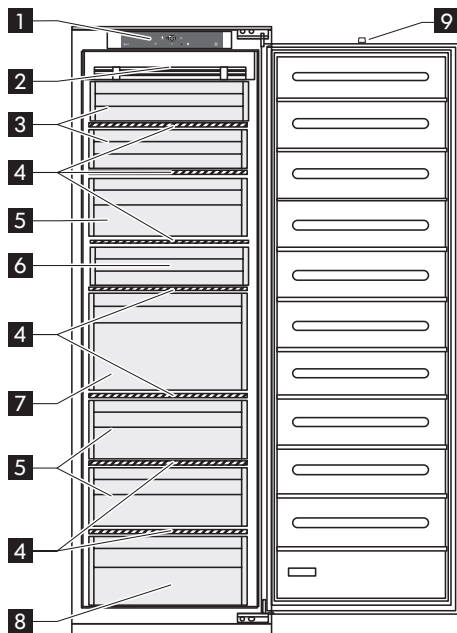
⚠ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble identique par le fabricant, un représentant du Service Après-vente, ou par toute autre personne qualifiée - vous pourriez vous électrocuter.

⚠ **MISE EN GARDE**: Ne placez pas les prises portables multiples ou les alimentations électriques portables à l'arrière de l'appareil.

⚠ Pieds de l'appareil : dans Fs, non disponibles ; si présents, les pieds ne sont pas réglables et le meuble METHOD doit être mis à niveau avec un niveau à bulle.

## Description de produit

Lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.

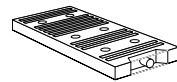


- 1** Panneau de commande
- 2** Module NO FROST
- 3** Congélateur à volet
- 4** Étagère en verre
- 5** Bac central du congélateur
- 6** Petit bac du congélateur
- 7** Grand bac du congélateur
- 8** Tiroir inférieur congélateur
- 9** Boîtier d'interrupteur magnétique de porte

Les caractéristiques, les données techniques, et les images peuvent varier selon le modèle.

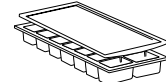
### Accessoires

Bloc congélateur



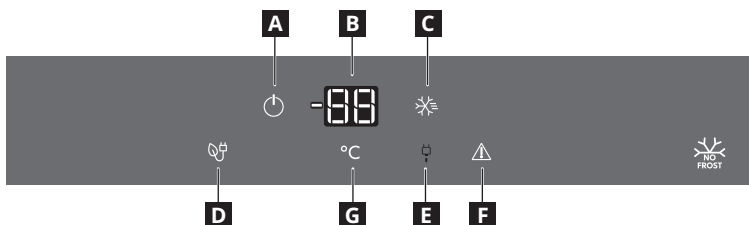
1x

Bac à glaçons



2x

## Commandes



- A** On/Stand-by
- B** Affichage de la température
- C** Fast Freeze (Congélation rapide)
- D** Fonction Éco
- E** Alarme Coupure de courant
- F** Éteindre l'alarme
- G** Réglage de la température

### On/Stand-by

Appuyez sur la touche **A** pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.

En mode veille, deux tirets s'allument sur l'affichage et l'éclairage dans le compartiment réfrigérateur ne s'active pas.

Pour remettre l'appareil en marche, un bref appui sur la touche est suffisant.

**Remarque:** cette procédure ne coupe pas l'alimentation électrique au niveau de l'appareil.

### Affichage de la température

L'écran affiche la température du compartiment congélateur (entre -16 °C et -24 °C).

Il est possible de régler une température différente à l'aide de la touche **G**.

Réglage recommandé : -18°C ou -20°

### Fast Freeze (Congélation rapide)

L'utilisation de cette fonction est recommandée lorsque vous placez une très grande quantité d'aliments à congeler dans le compartiment congélateur.

Appuyez sur la touche **C** pendant 3 secondes 24 heures avant de placer une grande quantité d'aliments frais dans le compartiment du congélateur.

Lorsque la fonction est activée, le symbole °C s'allume. La fonction s'éteint automatiquement après 48 heures, ou manuellement en appuyant sur la touche **C**.

### Fonction Éco

La fonction Eco permet de concentrer la consommation d'énergie du produit pendant les heures creuses (qui coïncident habituellement avec les heures de nuit), lorsque l'énergie est disponible en grandes quantités et coûte moins cher que pendant la journée (uniquement dans des pays spécifiques - qui utilisent un système à taux multiples basé sur les heures creuses - vérifiez votre plan tarifaire avec votre société de distribution d'énergie). Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche **D** Eco à l'heure où commence le tarif réduit (selon tarification). Par exemple, si le tarif réduit est applicable dès 22 h 00, appuyez sur la touche à cette heure-là. La fonction est ACTIVÉE lorsque le voyant est allumé. Dès que vous avez activé la fonction, l'appareil adapte automatiquement la consommation énergétique à la période; c'est-à-dire qu'il consomme moins d'énergie pendant la journée que pendant la nuit.

**IMPORTANT :** Pour bien fonctionner, la fonction doit être active le jour comme la nuit. La fonction reste active tant que vous ne la désactivez pas (elle se désactive lors d'une coupure de courant ou lorsque l'appareil est éteint). Pour désactiver la fonction, appuyez de nouveau sur la touche. La fonction est DÉSACTIVÉE lorsque le voyant est éteint.

**Remarque:** la consommation d'énergie de l'appareil est calculée avec la fonction Eco désactivée

**Alarme Coupure de courant**

Cette alarme se déclenche dans le cas d'une coupure de courant prolongée pour vous avertir que la température à l'intérieur du compartiment congélateur augmente.

Le voyant rouge clignote **E** et un signal sonore se fait entendre et reste actif jusqu'à la fermeture de la porte. Les voyants du compartiment congélateur pourraient clignoter.

Pour éteindre le signal sonore, appuyez brièvement sur la touche « Éteindre l'alarme sonore » **F**. Si le compartiment congélateur n'a pas encore atteint la température optimale de conservation des aliments, l'alarme de température du compartiment congélateur peut se déclencher (voir Alarme de température).

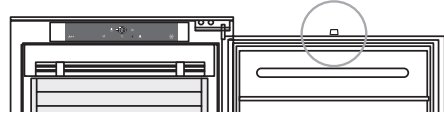
Vérifiez les aliments avant de les consommer.

**Extinction de l'alarme sonore**

Pour désactiver le signal sonore, appuyez brièvement sur la touche **F**.

**Interrupteur magnétique de porte**

ne pas enlever, cela fait partie du fonctionnement normal du produit.



## Première utilisation

Branchez l'appareil sur le réseau électrique. Les températures idéales pour préserver les aliments ont déjà été réglées en usine.

Pour éviter de gaspiller de la nourriture, consultez les réglages et les durées de conservation recommandés dans le manuel de l'utilisateur.

**Remarque:** Après avoir allumé l'appareil, il sera nécessaire d'attendre 4 à 5 heures avant d'atteindre une température adaptée pour la charge d'un appareil standard.

## Usage quotidien

**Fonctionnement du congélateur**

Le congélateur peut être utilisé pour stocker des aliments déjà congelés et pour congeler des aliments frais. La quantité d'aliments frais (en kg) pouvant être congelés en 24 heures est indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil. Le congélateur peut fonctionner à des températures ambiantes comprises entre +10°C et +32°C. Des performances optimales sont obtenues à des températures comprises entre +10°C et +43°C.

**Activation du congélateur pour la première fois**

- Il n'est pas nécessaire de régler la température du congélateur sur le thermostat car l'appareil est déjà réglé en usine.
- Branchez l'appareil. Le voyant vert (indiquant que l'appareil est allumé) et le voyant rouge s'allument, et sur certains modèles, l'alarme sonore (si elle est fournie) sonnera également après environ 1 minute, indiquant que le congélateur n'a pas encore atteint une température suffisamment froide pour la conservation des aliments.
- Pour couper l'alarme sonore, appuyez sur l'interrupteur de porte.

**Réglage du thermostat**

Sélectionner la température du compartiment congélateur. La température de l'air ambiant, la fréquence d'ouverture de la porte, et la quantité d'aliments à congeler peuvent affecter les réglages de température du congélateur.

Nous vous recommandons donc de commencer avec une température moyenne.

**Alarme de porte**

Si la porte est laissée ouverte plus d'2 minute, l'alarme sonne. Fermer la porte ou appuyer pendant quelques secondes sur le bouton **F**.

**Opération de congélation**

La quantité recommandée d'aliments à congeler est indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil. Lorsque vous mettez des aliments à congeler, la température idéale est atteinte.

Disposez les aliments frais dans la zone de congélation, en laissant assez d'espace autour pour permettre à l'air de circuler librement. Évitez que les aliments frais n'entrent en contact direct avec les aliments congelés.

**Conseils pour la congélation et la conservation d'aliments frais**

- Avant la congélation, emballez et scellez les aliments frais dans : une feuille d'aluminium, un film plastique, un film alimentaire, des récipients en polyéthylène avec couvercles et d'autres

récipients à condition qu'ils soient adaptés pour congeler des aliments.

- Les aliments (excepté la viande, voir ci-dessous) doivent être frais, à maturité, et de bonne qualité pour obtenir des aliments congelés de haute qualité.
- Il est préférable de congeler les fruits et légumes frais immédiatement après leur cueillette afin de préserver leur valeur nutritive, leur consistance, leur couleur, et leur goût d'origine.

Certaines viandes, notamment le gibier, doivent être suspendues avant d'être congelées.

**Remarque :**

- Il est indispensable de laisser refroidir les aliments chauds avant de les placer dans le congélateur.
- Consommez immédiatement les aliments décongelés ou partiellement décongelés. Ne recongelez pas un aliment déjà congelé à moins que vous ne l'ayez préalablement cuisiné. Une fois cuisiné, vous pouvez le recongeler.

**Congélation et conservation d'aliments frais**

- Placez des aliments à congeler dans les deux paniers supérieurs.
- Quand le congélateur est utilisé sans le rack, placez les packs de glace au-dessus des aliments à congeler à l'avant du tiroir supérieur.
- Les limites de charge sont déterminées par des paniers, des volets, des tiroirs, des tablettes, etc. Assurez-vous que ces composants peuvent toujours se fermer facilement après avoir été chargés.

**Enlèvement des paniers**

Tirez les tiroirs aussi loin que possible, puis levez-les lentement et enlevez-les. Tirez le panier inférieur totalement, puis tournez-le légèrement pour l'enlever.

**Remarque:** Le congélateur peut également être utilisé sans les tiroirs supérieurs, pour optimiser la place. Pour un fonctionnement correct du compartiment congélateur, le tiroir inférieur ne doit pas être enlevé.

Après avoir placé les aliments, vérifiez que la porte du congélateur se ferme correctement.

**Réalisation de glaçons**

Remplissez le bac à glaçons aux 2/3 avec de l'eau et placez-le dans le compartiment congélateur.

N'utilisez jamais d'objets pointus ou tranchants pour détacher le plateau.

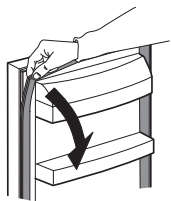
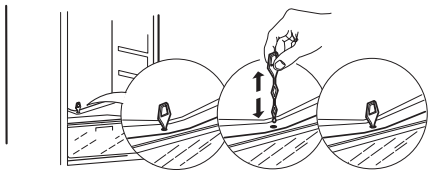
## Conseils et recommandations utiles

### Nettoyage et entretien

Nettoyez régulièrement l'appareil à l'aide d'un chiffon et d'une solution d'eau tiède et de détergent neutre spécial pour réfrigérateur. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou d'outils. Utilisez l'outil fourni pour nettoyer régulièrement la sortie de vidange d'eau de dégivrage, située sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur près du bac à fruits et légumes, afin de s'assurer que l'eau de dégivrage est correctement éliminée (voir Fig. 1).

Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage, retirez la fiche de la prise de courant ou coupez l'alimentation générale.

Fig. 1



Le joint instantané permet de le nettoyer facilement, en l'enlevant simplement de son endroit, en commençant par la partie d'angle supérieur comme indiqué, puis en le réinsérant en employant la procédure inverse de celle utilisée pour l'enlever.

### Astuces pour économiser de l'énergie

- N'ouvrez pas la porte fréquemment ou ne la laissez pas ouverte plus longtemps que cela est absolument nécessaire.
- Ne réglez pas la température plus froide que nécessaire.
- Assurez une circulation d'air et un échappement suffisants à la base de l'appareil et dans la paroi arrière de l'appareil. Ne couvrez jamais les aérations.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans l'appareil. Laissez-les refroidir tout d'abord.

### Astuces pour la congélation

Pour vous aider à tirer le meilleur du processus de congélation, voici quelques astuces :

- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures est inscrite sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation prend 24 heures. Aucun autre aliment à congeler ne doit être ajouté pendant cette période.
- Congelez uniquement des aliments de qualité supérieure, frais et minutieusement lavés.

- Préparez les aliments en petites portions pour leur permettre de congeler rapidement et totalement et pour pouvoir décongeler ensuite uniquement la quantité requise.
- Enveloppez les aliments dans une feuille d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballage sont étanches à l'air.
- Ne laissez pas les aliments frais, non congelés toucher les aliments déjà congelés, en évitant ainsi une augmentation de la température de ces derniers.
- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les plus gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments.
- Les glaçons, s'ils sont consommés immédiatement après avoir été enlevés du compartiment congélateur, peuvent éventuellement provoquer des brûlures de froid sur la peau.
- Il est conseillé d'indiquer la date de congélation sur chaque paquet individuel pour vous permettre de garder une trace de la durée de stockage.

### Conseils pour la conservation d'aliments congelés

Pour obtenir les meilleures performances de cet appareil, vous devez :

- vous assurer que les aliments congelés du commerce ont été convenablement stockés par le vendeur.
- vous assurer que les aliments congelés sont transférés du magasin au congélateur le plus rapidement possible.
- N'ouvrez pas la porte fréquemment ou ne la laissez pas ouverte plus longtemps que cela est absolument nécessaire.
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés.
- Ne dépassez pas la durée de stockage indiquée par le fabricant des aliments.

### Dégivrage du congélateur

Le compartiment congélateur est sans givre. Cela signifie qu'il n'y a aucune formation de givre pendant son fonctionnement, ni sur les parois internes, ni sur les aliments. L'absence de givre est due à la circulation continue d'air froid à l'intérieur du compartiment, entraînée par un ventilateur à commande automatique.

### Si l'appareil risque de ne pas être utilisé

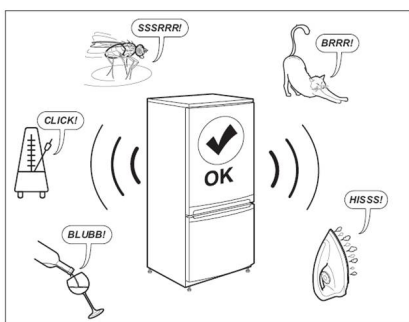
Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique, enlevez tous les aliments et nettoyez-le. Laissez les portes suffisamment ouvertes pour que l'air circule à l'intérieur des compartiments. Vous éviterez ainsi le développement de moisissures et de mauvaises odeurs.

### En cas de pannes de courant

Maintenez les portes de l'appareil fermées. Cela permettra de garder au froid les aliments stockés le plus longtemps possible. Ne recongelez pas des aliments partiellement dégelés, consommez-les dans un délai de 24 heures.

## Que faut-il faire si...

Problème	Causes possibles :	Solutions :
Le panneau de commandes est éteint, l'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil peut être en mode Marche/Veille. Il se peut que l'alimentation de l'appareil présente une anomalie.	Activez l'appareil en appuyant sur la touche On/Stand-by. Assurez-vous que : - il n'y a pas de coupure de courant - la fiche est correctement insérée dans la prise et l'interrupteur bipolaire (le cas échéant) se trouve dans la position correcte (c.-à-d. qu'il permet à l'appareil d'être alimenté) - les dispositifs de protection de l'installation électrique du foyer fonctionnent correctement - le câble d'alimentation n'est pas sectionné.
L'éclairage interne ne fonctionne pas.	Il se peut que l'ampoule ait besoin d'être remplacée. L'appareil peut être en mode Marche/Veille	- communiquez avec le Service Après-vente autorisé. - Activez l'appareil en appuyant sur la touche On/Stand-by
La température à l'intérieur du compartiment n'est pas assez basse.	Ceci peut avoir plusieurs causes (voir « Solutions »)	Assurez-vous que : - la porte ferme correctement - l'appareil n'est pas situé près d'une source de chaleur - la température programmée est adéquate - rien n'obstrue la circulation de l'air par les bouches situées en bas de l'appareil.
Le pourtour frontal de l'appareil, au niveau du joint de porte, est chaud.	Ceci est tout à fait normal. Cela empêche la formation de condensation.	Aucune solution n'est requise.
Le voyant <b>F</b> rouge clignote et un signal sonore est activé	<b>Alarme porte ouverte</b> Elle s'active lorsque la porte reste ouverte pendant une durée prolongée.	Pour désactiver le signal sonore, fermez la porte de l'appareil.
Le voyant <b>F</b> rouge est allumée, un signal sonore est activé, et la lettre « F » clignote à l'écran.	<b>Dysfonctionnement de l'alarme</b> L'alarme indique le dysfonctionnement d'un composant électrique.	Contactez le Service Après-Vente autorisé. Pour éteindre le signal sonore, appuyez brièvement sur la touche « Éteindre l'alarme sonore » <b>F</b> .
L'affichage de la température (°C) clignote et le voyant d'alarme reste allumé.	<b>Alarme température</b> La température intérieure n'est pas adéquate.	Appuyez sur la touche Arrêt d'alarme <b>F</b> ; l'alarme sonore s'arrête, l'affichage de la température (°C) clignote, et le voyant d'alarme <b>F</b> reste allumé jusqu'à ce qu'une température de < -10°C soit atteinte.
L'icône de l'alarme de coupure de courant <b>E</b> reste allumée, le voyant de l'alarme <b>F</b> et l'affichage de la température (°C) clignotent, indiquant la température maximale atteinte au cours de la coupure de courant.	Alarme de coupure de courant prolongée Panne de courant prolongée, pouvant faire monter la température à l'intérieur à 0°C.	Appuyez sur la touche Arrêt d'alarme <b>F</b> ; l'alarme sonore s'arrête, l'affichage de la température (°C) clignote, et le voyant d'alarme <b>F</b> reste allumé jusqu'à ce qu'une température de < -10°C soit atteinte.

**Remarque :**

Il est normal d'entendre des gargouillements, des sifflements et des bourdonnement provenant du système de réfrigération.

**Avant de contacter le Service Après-vente :**

Remettez l'appareil en marche pour vous assurer que l'inconvénient a été éliminé. Dans le cas contraire, éteignez-le à nouveau et répétez l'opération après une heure.

Si, après avoir procédé aux vérifications décrites dans le Guide de dépannage et après avoir remis l'appareil sous tension, ce dernier ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le Service Après-Vente pour expliquer le problème et spécifiez :

- le type de panne ;

- le modèle ;
- le type d'appareil et le numéro de série (disponible sur la plaque signalétique) ;
- le numéro de série (le numéro après le mot SERVICE sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil).

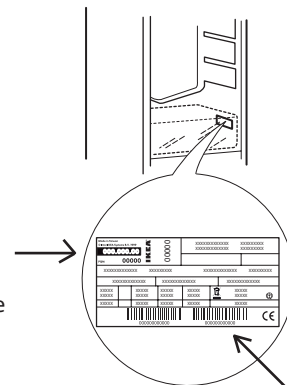
**SERVICE** 0000 000 00000



## Caractéristiques techniques

Dimensions	FRYSA
Hauteur (min-max)	1770
Largeur	540
Profondeur	545
<b>Volume net (l)</b>	
Réfrigérateur	-
Congélateur	209
<b>Système de dégivrage</b>	
Réfrigérateur	-
Congélateur	Sans givre
<b>Étoiles</b>	4
<b>Temps de montée (h)</b>	8
<b>Capacité de congélation (kg/24 h)</b>	22
<b>Consommation énergétique (kWh/An)</b>	294
<b>Niveau sonore (dba)</b>	38
<b>Classe énergétique</b>	F

Sur la plaque signalétique, le numéro d'article est à 8 chiffres



Sur la plaque signalétique, le numéro de série est à 12 chiffres

Les informations techniques se trouvent sur la plaque signalétique sur le côté intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique

Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur le site <https://eprel.ec.europa.eu>

## Conseils pour la protection de l'environnement

**⚠ AVERTISSEMENT !** : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du réseau électrique avant d'effectuer une quelconque opération d'entretien. Pour éviter tout risque de lésion personnelle, utilisez des gants de protection (risque de laceration) et des chaussures de sécurité (risque de contusion) ; assurez-vous de manipuler l'appareil avec deux personnes (pour réduire la charge) ; n'utilisez jamais d'équipement de nettoyage à vapeur (risque de choc électrique). Des réparations non-professionnelles non autorisées par le fabricant pourraient donner lieu à un risque pour la santé et la sécurité, dont le fabricant ne saurait être tenu responsable. Tout défaut ou dommage causé par des réparations non-professionnelles ou un entretien ne sera pas couvert par la garantie, dont les termes sont soulignés dans le document fourni avec l'unité. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou rugueux comme les vaporisateurs pour fenêtre, nettoyeurs, liquides inflammables, nettoyant pour cire, détergents concentrés, désinfectants et nettoyants contenant des produits pétroliers ou des particules de plastique à l'intérieur et sur le contour et les joints de la porte. N'utilisez pas d'essuie-tout, de tampons à recurer, ou autres outils de nettoyage rugueux.

### Élimination des matériaux d'emballage


Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables comme l'indique le symbole de recyclage. ♻

L'emballage doit par conséquent être mis au rebut de façon responsable et en conformité avec les réglementations locales en vigueur en matière d'élimination des déchets.

### Mise au rebut des appareils électroménagers

Cet appareil est fabriqué à partir de matériaux recyclables ou réutilisables. Les portes et couvercles de l'appareil de réfrigération doivent être enlevés avant sa mise au rebut en décharge, afin d'éviter que des enfants ou des animaux ne soient piégés à l'intérieur. Mettez-le au rebut en vous conformant aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets. Pour toute information supplémentaire sur le traitement et le recyclage des appareils électroménagers, contactez le service local compétent, le service de collecte des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté l'appareil. Cet appareil est certifié conforme à la Directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En s'assurant que ce produit est correctement mis au rebut, vous contribuerez à

empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé.

Le symbole  sur le produit ou sur la documentation qui l'accompagne indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet domestique, mais doit être remis à un centre de collecte spécialisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

### Conseils pour économiser l'énergie

Pour garantir une ventilation adéquate, suivez les instructions d'installation. Une aération insuffisante à l'arrière du produit augmente la consommation d'énergie et réduit l'efficacité du refroidissement.

### L'ouverture fréquente de la porte peut augmenter la consommation d'énergie.

La température interne de l'appareil et la consommation d'énergie peuvent être affectées par la température ambiante et l'endroit où l'appareil est installé. Le réglage de la température doit toujours prendre ces facteurs en compte.

Évitez le plus possible d'ouvrir les portes.

Lors de la décongélation des produits surgelés, placez-les dans le réfrigérateur.

La basse température des produits surgelés refroidit les aliments dans le réfrigérateur. Laissez refroidir les aliments et boissons chaudes avant de les placer dans l'appareil.

Le positionnement des tablettes dans le réfrigérateur n'affecte pas l'utilisation efficace de l'énergie. Les aliments doivent être placés sur les tablettes de sorte à assurer une bonne circulation de l'air (les aliments ne doivent pas être en contact les uns avec les autres et une certaine distance entre les aliments et la paroi arrière doit être maintenue).

Vous pouvez augmenter la capacité de rangement des aliments surgelés en retirant les bacs et, si présente, la tablette antigivre, tout en maintenant une consommation d'énergie équivalente.

Ne vous inquiétez pas pour le bruit provenant du compresseur.

Cet appareil a été conçu, fabriqué et commercialisé conformément aux :

- objectifs de sécurité de la Directive « Basse tension » 2014/35/EU (en remplacement de la Directive 2006/95/CE et modifications ultérieures) ;
- prescriptions de protection de la Directive « EMC » 2014/30/EU.

## GARANTIE IKEA

### Quelle est la durée de validité de la garantie IKEA ?

Cette garantie est valable cinq ans à partir de la date d'achat de votre appareil chez IKEA. La preuve d'achat originale est requise pour l'application de la garantie. Les réparations effectuées sous garantie ne prolongent pas la période de garantie de l'appareil, ni celle des nouvelles pièces.

### Qui sera chargé de la réparation ?

Le réparateur IKEA se chargera de l'intervention sous garantie, soit par le biais de ses propres services, soit par le biais de son réseau de partenaires autorisés.

### Que couvre la garantie ?

La garantie couvre les défauts de l'appareil, dus à une erreur de production ou de matériel, à partir de la date d'achat chez IKEA. Cette garantie ne s'applique que dans le cas d'un usage domestique. Les exceptions sont spécifiées à la rubrique « Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ? » Pendant la période de garantie, les coûts pour remédier aux pannes, par exemple les réparations, les pièces, la main d'œuvre et le déplacement seront couverts, à condition que l'appareil soit accessible pour la réparation sans frais particuliers. À ces conditions, les directives UE (N° 99/44/EG) et les réglementations locales respectives s'appliquent. Les pièces remplacées deviendront propriété d'IKEA.

### Que fera IKEA pour corriger le problème ?

Le réparateur désigné par IKEA examinera le produit et décidera, à sa seule discrétion, s'il est couvert par cette garantie. Si le Prestataire de service IKEA considère que ce produit est couvert, celui-ci ou un partenaire autorisé par le biais de ses propres opérations de maintenance, à sa seule discrétion, réparera le produit défectueux ou le remplacera par un produit identique ou comparable.

### Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ?

- L'usure normale.
- Les dommages occasionnés sciemment ou par négligence, les dommages occasionnés à défaut de respecter les instructions d'utilisation, par une installation inadéquate ou une alimentation électrique inadéquate, les dommages causés par des réactions chimiques ou électrochimiques, la rouille, la corrosion ou les dégâts des eaux, y compris, notamment, les dommages causés par un excès de calcaire dans l'eau, les dommages causés par des conditions environnementales anormales.
- Les consommables, y compris les ampoules et les piles.
- Les éléments non-fonctionnels et décoratifs qui n'affectent pas l'usage normal de l'appareil, y compris les griffes et les éventuelles différences de couleur.
- Les dommages accidentels causés par des corps étrangers ou des substances, et le nettoyage et le déblocage des filtres, les systèmes de drainage ou les compartiments à savon.
- Les dommages occasionnés aux éléments suivants : vitrocéramique, accessoires, paniers à vaisselle et à couverts, tuyaux d'alimentation et de vidange, joints, ampoules et protections des ampoules, écrans, boutons, revêtements et parties de revêtements. Sauf s'il est possible de prouver que ces dommages ont été provoqués par des défaillances de la production.
- Les cas où aucun défaut n'est mis à jour par le technicien.
- Les réparations qui ne sont pas effectuées par nos réparateurs désignés et/ou un partenaire contractuel autorisé ou lorsque des pièces autres que d'origine ont été utilisées.
- Les réparations consécutives à une installation inadéquate ou pas conforme aux spécifications.
- L'utilisation de l'appareil dans un environnement autre que domestique, en usage professionnel.
- Dommages liés au transport. Si un client transporte le produit à son domicile ou à une autre adresse, IKEA n'est pas responsable des éventuels dommages qui pourraient se produire pendant le transport. Toutefois, si IKEA fournit le produit à l'adresse de livraison du client, alors les dommages au produit qui ont lieu pendant cette livraison seront couverts par IKEA.
- Le coût pour la réalisation de l'installation initiale de l'appareil IKEA.

- Toutefois, si un Prestataire de service nommé par IKEA ou ses partenaires de maintenance agréé répare ou remplace l'appareil aux termes de la présente garantie, le Prestataire de service nommé ou son partenaire de maintenance agréé réinstallera l'appareil réparé ou installera l'appareil de remplacement, si nécessaire.
- Cela ne s'applique pas en Irlande, le client doit contacter le service après-vente dédié IKEA local ou le Prestataire de Service dûment nommé pour plus d'informations.

#### (juste pour la Grande Bretagne)

Cette restriction ne s'applique pas aux interventions correctes d'un spécialiste qualifié utilisant nos pièces d'origine afin d'adapter l'appareil aux spécifications techniques de sécurité d'un autre pays européen.

### Loi nationale applicable

La garantie IKEA vous donne des droits légaux spécifiques, qui couvrent ou dépassent toutes les demandes légales locales. Toutefois, ces conditions ne limitent en aucune façon les droits du consommateur décrits dans la législation locale.

### Couverture géographique

Pour les appareils achetés dans un pays européen et emportés dans un autre pays européen, les interventions seront effectuées dans le cadre des conditions de garantie normales dans le nouveau pays.

Il existe une obligation de réaliser des services dans le cadre de la garantie uniquement si l'appareil est conforme et est installé conformément :

- aux spécifications techniques du pays où la réclamation sous garantie est effectuée ;
- aux instructions d'assemblage et aux informations de sécurité du Manuel de l'utilisateur.

### Le SERVICE APRÈS-VENTE dédié pour les appareils IKEA

N'hésitez pas à contacter le Centre de Maintenance agréé nommé par IKEA pour :

- faire une demande de maintenance sous garantie ;
- demander des explications sur l'installation de l'appareil IKEA dans les meubles de cuisine dédiés IKEA ;
- demander une explication sur les fonctions des appareils IKEA.

Pour vous garantir la meilleure assistance, il convient de lire attentivement les Instructions d'assemblage et/ou le Manuel de l'utilisateur avant de nous contacter.

### Comment nous joindre en cas de besoin



Consultez la liste complète des centres d'entretien et de réparation agréés IKEA ainsi que des numéros de téléphone nationaux correspondants à la dernière page de ce manuel.

- i** Afin de vous fournir un service plus rapide, nous vous recommandons d'utiliser les numéros de téléphone spécifiques indiqués sur le présent manuel. Consultez toujours les chiffres énumérés dans le manuel de l'appareil spécifique pour lequel vous avez besoin d'aide. Consultez également toujours le numéro d'article IKEA (code à 8 chiffres) et le numéro de service à 12 chiffres situé sur la plaque signalétique de votre appareil.

### **i** CONSERVEZ VOTRE PREUVE D'ACHAT!

La preuve de votre achat est nécessaire pour l'application de la garantie. Le reçu des ventes indique également le nom IKEA et le numéro d'article (code à 8 chiffres) pour chacun des appareils que vous avez achetés.

### Avez-vous besoin d'aide supplémentaire ?

Pour toute autre question non liée au service après-vente de vos appareils, contactez votre centre d'appareil du magasin IKEA le plus proche. Nous vous recommandons de lire attentivement la documentation de l'appareil avant de nous contacter.





## BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer: 026200311  
Tarief/Tarif/Tarif: Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif  
Openingstijd: Maandag - Vrijdag 8.00 - 20.00  
Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

## БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер: 0700 100 68  
Тарифа: Локална тарифа  
Работно време: понеделник - петък 8.00 - 20.00

## ČESKÁ REPUBLIKA

Telefonní číslo: 225376400  
Sazba: Místní sazba  
Pracovní doba: Pondělí - Pátek 8.00 - 20.00

## DANMARK

Telefonnummer: 70150909  
Takst: Lokal takst  
Åbningstid: Mandag - fredag 9.00 - 20.00  
Lørdag (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk) 9.00 - 18.00

## DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer: 06929993602  
Tarif: Ortstarif  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

## ΕΛΛΑΔΑ

Τηλεφωνικός αριθμός: 2109696497  
Χρέωση: Τοπική χρέωση  
Ώρες λειτουργίας: Δευτέρα - Παρασκευή 8.00 - 20.00

## ESPAÑA

Teléfono: 913754126 (España Continental)  
Tarifa: Tarifa local  
Horario: Lunes - Viernes 8.00 - 20.00

## EESTI - LATVIJA - SLOVENIJA - CYPRUS

<http://www.ikea.com>

## FRANCE

Numéro de téléphone: 0170480513  
Tarif: Prix d'un appel local  
Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 9.00 - 21.00

## HRVATSKA

Broj telefona: 0800 3636  
Tarifa: Lokalna tarifa  
Radno vrijeme: Ponedjeljak - Petak 8.00 - 20.00

## ÍSLAND

Símanúmer: 5852409  
Kostnaður við símtal: Almennt mínútuverð  
Opnunartími: Mánudaga - Föstudaga 9.00 - 17.00

## ITALIA

Telefono: 0238591334  
Tariffa: Tariffa locale  
Orari d'apertura: Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

## LIETUVIŲ

Telefono numeris: (0) 520 511 35  
Skambučio kaina: Vietos mokestis  
Darbo laikas: Nuo pirmadienio iki penktadienio 8.00 - 20.00

## LUXEMBOURG

Numéro de téléphone: 035220882569  
Tarif: Prix d'un appel local  
Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 18.00

## MAGYARORSZÁG

Telefon szám: (06-1)-3285308  
Tarifa: Helyi tarifa  
Nyitvatartási idő: Hétfőtől Péntekig 8.00 - 20.00

## NORGE

Telefon nummer: 23500112  
Takst: Lokal takst  
Åpningstider: Mandag - fredag 8.00 - 20.00

## NEDERLAND

Telefoon: 0900-235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA  
0031-50 316 8772 international  
Tarief: Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.  
Openingstijd: Maandag t/m - Vrijdag 8.00 - 21.00  
Zaterdag 9.00 - 21.00  
Zondag / Feestdagen 10.00 - 18.00

## ÖSTERREICH

Telefon-Nummer: 013602771461  
Tarif: Ortstarif  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

## POLSKA

Numer telefonu: 225844203  
Stawka: Koszt połączenia według taryfy operatora  
Godziny otwarcia: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

## PORTUGAL

Telefone: 213164011  
Tarifa: Tarifa local  
Horário: Segunda - Sexta 9.00 - 21.00

## ROMÂNIA

Număr de telefon: 021 2044888  
Tarif: Tarif local  
Orar: Luni - Vineri 8.00 - 20.00

## РОССИЯ

Телефонный номер: 84957059426  
Стоимость звонка: Местная стоимость звонка  
Время работы: Понедельник - Пятница 9.00 - 21.00  
(Московское время)

## SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono: 0225675345  
Tarif/Tarif/Tariffa: Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00  
Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00  
Orario d'apertura: Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

## SLOVENSKO

Telefónne číslo: (02) 50102658  
Cena za hovor: Cena za miestny hovor  
Pracovná doba: Pondelok až piatok 8.00 - 20.00

## SRBIJA

Broj telefona: 011 7 555 444  
стопа: lokalna курс  
Radno време: Понедељак - субота 9.00 - 20.00  
недеља 9.00 - 18.00

## SUOMI

Puhelinnumero: 0981710374  
Taxa: Yksikköhinta  
Aukioloaika: Maanantaista perjantaihin 8.00 - 20.00

## SVERIGE

Telefon nummer: 0775-700 500  
Taxa: Lokal samtal  
Öppet tider: Måndag - Fredag 8.30 - 20.00  
Lördag - Söndag 9.30 - 18.00

## UNITED KINGDOM - IRELAND

Phone number: 02076601517  
Rate: Local rate  
Opening hours: Monday - Friday 8.00am - 6.00pm  
Saturday 8.30am - 4.30pm  
Sunday 9.30am - 3.30pm





